



CHURU.



REGIONAL
erleben

Unser Reisetipp des Monats

Bleiben Sie in Bewegung per „Kalkhoff“ E-Bike
mit Belvelo Radreisen, Berlin.

ANDALUSIEN mal anders entdecken: Städte und Berge im spanischen Spätsommer !

Quer durch Andalusien auf der Via Verde, einer alten Bahntrasse mit vier Viadukten und 30 Tunneln. Wir besichtigen Ronda, Sevilla, Cordoba, Zuheros (das schönste „pueblos blancos“) und der Via Verde del Aceite.

Preis pro Person im DZ mit Flug ab/bis Nürnberg 2850,- EUR bei max.12 Gästen incl Transport/Verpflegung lt. Programm.

Termin 21.9.-29.9.18 Zwischenverkauf vorbehalten



Entdecken Sie mit uns die Welt mit einem Besuch in unserem Reisebüro oder auf www.LCC-erlangen.de

Rathausplatz 5, EKZ neuer markt – 1.OG
91052 Erlangen
Tel. (09131) 812 60-13
Fax (09131) 812 60-10
c.schulz@LCC-erlangen.de
www.LCC-erlangen.de



Christa Schulz



- **Gesundheit und Sport**
- Mensch und Gesellschaft**
- Draußen und Unterwegs**
- Kind und Kegel**
- Handwerk und Dienstleistung**
- Ausbildung und Zukunft**
- Mobilität und Freizeit**
- Feiern und Schenken**
- Drinnen und Daheim**



Michael Frohmader
frohmader fit coaching
„Fit und gesund ans Ziel,
dabei begleite ich Sie.“

Liebe Leserinnen und Leser,

in Herzogenaurach sieht man die neuen Bürowelten der Sportartikler in den Himmel wachsen, wie schwebend bei adidas oder mit der beeindruckenden Brücke bei PUMA. Das Investitionskapital für solche Infrastrukturmaßnahmen kommt sicher nicht nur von der Ausrüstung und Vermarktung einiger weniger Spitzensportler, sondern aus dem großen Interesse der Bevölkerung am Breitensport und der dafür passenden Ausrüstung und Kleidung. Woher kommt dieses Interesse?

Immer mehr setzt sich das Wissen um eine wissenschaftlich fundierte Tatsache durch: Bewegung und Sport sind die beste Medizin für ein gesundes Leben, für ein hohes Lebensalter und Lebensfreude durch die beim Sport ausgeschütteten Glückshormone und – gerade bei älteren Menschen – eine erhöhte Fitness und Kraft für die Bewältigung der ganz normalen täglichen Lebensaufgaben, wie Treppensteigen oder das Heben und Transportieren von schweren Gegenständen, wie den oft zitierten „Bierkasten“.

Ziehen auch Sie die Sportschuhe an und erleben, wie Bewegung und Training Sie in unerwartet kurzer Zeit zu neuer Gesundheit und Leistungsfähigkeit führen.

Ihr Redaktionsteam

P.S. In dieser Ausgabe finden Sie erstmals unseren Flyer zu Festivals in und um Franken 2018.



Christine Erhardt
Inhaberin Visage & Relax
„Seit 30 Jahren kümmern wir uns um Ihre Schönheit.“



Jens Möller
Geschäftsführer Kieser Training Erlangen
„Ein- bis zweimal wöchentlich 30 Minuten Kieser Training sind genug, um ein starker Mensch zu sein.“

Multifunktionale
Büro-/Serviceflächen
zu vermieten!

An der A3 – Ausfahrt
Erlangen-West entstehen
attraktive Mietflächen
ab 125 qm bis 2.500 qm.
Ab 10 €/qm netto*.

Info und Vermarktung:
Fon +49(0) 9135-799471
info@ralph-kuester.de

*zzgl. NK und gesetzl. MwSt.

geplanter Baubeginn:
Juli/August 2018

www.westpark-a3.com

Editorial



Gesundheit und Sport

Seite 6

15 Jahre kompetente Beratung mit Herz

Die Herz-Apotheke in Herzogenaurach feiert ihr Jubiläum mit besonderen Aktionen und Angeboten

Seite 8

Leichtigkeit und ermüdungsfreies Gehen ohne Fehlbelastung

Seite 9

Haus der Gesundheit Riedel & Pfeuffer in Nürnberg bietet mit den Tofinos ein innovatives Produkt

Starke Muskeln sind die Basis für alles!

Kieser Training Erlangen erstellt Ihren ganz persönlichen Trainingsplan

Seite 10

Neues Praxisstudio für fernöstliche Heilkunde und Bewegungslehre

Seite 12

Heilpraktikerin Daniela Krabec bietet Symbiose aus Praxis und Studio ab August in Röttenbach

Feiern Sie mit

Seite 13

30 Jahre Visage & Relax in Herzogenaurach – vom 20.- 23. Juni gibt es 20% auf alle Clarins-Produkte

Viel Bewegung hilft, das Kreuz mit dem Kreuz leichter zu ertragen

Seite 14

Fachklinik überregional gefragt – Chefarzt Professor Dr. Bernd Kladny stellt seine Abteilung vor

Vorbeugen und Heilen mit Vitaminen, Mineralstoffen, Mikronährstoffen u. Co.

Seite 16

Dr. med. Lowies-Skacpyk bietet ihren Patienten Prophylaxe und Therapie

So macht Zahngesundheit Freude

Seite 17

Dr. Wolf bringt modernste Zahnmedizin nach Niederndorf & Münchaurach

Fit und gesund ans Ziel

So lautet das Motto von Michael Frohmader, dem 35-jährigen Personal Trainer

Seite 18

Großes Angebot rund um den Bergsport

Alpin-Outlet wächst Stück um Stück

Seite 19

Fundierte Ausbildung für Reiter und Pferd in Dressur und Springen

Seite 20

Katharina Grادل steht seit 01.01.2018 exklusiv als Trainerin auf der Reitanlage Ernst zur Verfügung

Gesund schlafen im richtigen Bett

Firma Betten Noppenberger verwendet nur Federn von Gänsen regionaler Landwirte

Seite 21

Schlemmen, ohne ein schlechtes Gewissen zu haben

Seite 24

Im Take-away-Bistro Fritz Royal wird alles frisch zubereitet

Versicherung ist Vertrauenssache

Das Herzogenauracher Versicherungsbüro Dieter Tessmann und Jörg Kasper setzt auf persönlich zugeschnittenen Rundum-Schutz

Seite 25

Stolz auf langjährige Mitarbeiter

Bei der Gärtnerei Gauch sorgen zufriedene Angestellte für Qualität und Kompetenz

Seite 26

Knallerpreise bei Klaus Römmelt und eine Kinderbackstube

Römmelt lässt im Jubiläumsjahr weiterhin die Preise purzeln

Seite 27

Die Innenstadt wird bunt: „Frühling von Turm zu Turm“

lautet das Motto am Samstag, 5. Mai, 9 bis 14 Uhr in Herzogenaurach

Seite 28

„Juwelen des Meeres“ – die Stars der goldschmiede im Mai

Die Perle besticht auch heute noch durch ihren Liebreiz und ihren Charme

Seite 29

Medizinische Versorgung rund um den Fuß und Nagel

Emmi Weiß ist „Kräuterhexe“, Heilpraktikerin und medizinische Fußpflegerin

Seite 29

Plug & Light – Die neue Welt der Innenraumbeleuchtung

Elektromeisterbetrieb Cantarella sorgt für bestes Licht und ein gut vernetztes Smart Home

Seite 30

Keine Angst vor Bürotechnik – „Wollmilchsau“ rund um PC und Büro gesucht

Firma KINDLER sucht technikbegeisterten Assistenten (m/w) der kaufmännischen Geschäftsleitung

Seite 31

Die neue A-Klasse. So wie Du.

Ab dem 5.5. im Autohaus Pickel.

Seite 32

Erlangen: Eine Universität mitten im Stadtgeschehen

Auf einen Kaffee mit Prof. Dr. Joachim Hornegger

Seite 35

Hand in Hand mit der Polizei für die Kriminalitätsoffer

Der Weisse Ring und seine Mitarbeiter sind erste Ansprechpartner

Seite 45

Gönn dir was *spezial*

Seite 22

Immer wieder

REGIONAL *gemessen* Seite 36

REGIONAL *entdecken* Seite 38

REGIONAL *erraten* Seite 40

REGIONAL *fotografiert* Seite 42

REGIONAL *erleben* Seite 44

REGIONAL *beworben* Seite 48

REGIONAL *beschäftigt* Seite 46

CHURU *CHURU* Seite 43

Kultur unterm Sternenhimmel
Neu im Team – Cornelia EyBelein

Editorial Seite 3

Partnerverzeichnis Seite 52

Impressum Seite 54



Die Adressen unserer Partner finden Sie auf den Seiten 52 und 53

JAZZ AM SEE
22. Juli 2018

KLASSIK AM SEE
25. Juli 2018





Gesundheit und Sport

- Der Frühling kommt daher mit allen seinen bunten Farben, erst blüht es hauptsächlich gelb und weiß, später blau und endlich rot. So ähnlich berichten wir auch bei CHURU übers Jahr schwerpunktmäßig über unterschiedliche Themenkreise, diesmal über Gesundheit und Sport. Es beginnt mit der Gesundheit des Herzens, dann die der Füße mit einem „persönlichen Abdruck“. Wir sprechen über modernste Zahnmedizin, bei der heute Zähne erhalten werden können, an deren Rettung vor noch wenigen Jahren nicht zu denken war. Weiter geht's mit der Besserung von Rückenproblemen durch stabile Muskeln, unterstützt vom Testsieger der Stiftung Warentest oder mit einer Therapie in der Fachklinik, auch gerade bei den nicht spezifischen Kreuzschmerzen ohne organische Ursache. Manche Gesundheitsprobleme können durch Vitamin- und Mikronährstoffdefizite entstehen, andere lassen sich durch die Ergänzung von klassischer mit Traditioneller Chinesischer Medizin behandeln. Wichtig bei Allem ist aber eine positive Grundeinstellung und ein fröhliches Leben.
- Bewegung und Sport sind bei allen beschriebenen Schwierigkeiten die beste Medizin. So dient zur Stärkung und zum Muskelaufbau der persönliche Fitnesstrainer der Überwindung des „inneren Schweinehundes“ und als Hilfe zur Selbsthilfe. Beim Pferdesport steht Gemeinschaft und die Reitausbildung im Vordergrund, aber natürlich auch die Unterbringung und artgerechte Haltung der Tiere. Wir runden das Thema mit einem Artikel über die passende Ausrüstung und Kleidung für viele sportliche Aktivitäten aus dem Alpin-Outlet ab.
- Bleiben die Wellness und Kosmetik mit in der Tri-Aktiv-Methode aufgetragenen Clarins Produkten für beste Ergebnisse, Fußpflege und Massage bei Emmi Weiß und weitere Geschichten vom neuen Sandwich-Bistro am Turm, 50 Tomaten- und 40 Geraniensorten in nahezu allen Farben, über gesunden Schlaf auf Federn von Gänsen aus dem Landkreis Erlangen-Höchstadt und über das Gespräch mit dem Auto – dank künstlicher Intelligenz. „Sicherheit ist etwas Persönliches“ oder wie Sie ein Versicherungspaket schnüren, das oftmals günstiger ist, als Ihr bisheriges.
- Steuern Sie Ihr Licht mit Alexa, bestaunen Sie Perlen im Mai, betätigen Sie sich als kaufmännisch abwechslungsreich tätige eierlegende Wollmilchsau, studieren Sie unseren Flyer mit den sommerlichen Festivals in unserer Region und, ganz wichtig, lernen Sie im Gespräch den Präsidenten der Friedrich-Alexander-Universität kennen mit der Antwort auf die Frage: Was hält Erlangen jung und lebendig, offen und vielfältig?





15 Jahre kompetente Beratung mit Herz

Die Herz-Apotheke in Herzogenaurach feiert ihr Jubiläum mit besonderen Aktionen und Angeboten

„Ich fühle mich herz-gesund!“ ist das Motto der Aktionswoche vom 14. bis 19. Mai 2018. Zum 15. Geburtstag der Herz-Apotheke bietet das Team von Apothekerin Kerstin Wirth zahlreiche besondere Angebote rund um Ihre Gesundheit – vor allem rund um Ihr Herz. Nutzen Sie die zumeist kostenlosen Angebote für einen kleinen Gesundheits-Check-up! Am Donnerstag, 17. Mai ist Blutzucker-Messtag. Für den Sonderpreis von 1 Euro wird ein Diabetes-Risikocheck durchgeführt. Dazu gehören eine Blutdruck- und Blutzuckermessung, sowie ein ausführlicher Fragebogen und dessen Auswertung. Sie können auch nur Ihren Blutdruck messen lassen oder das Nahrungsergänzungsmittel „Orthomol Cardio“ probieren, das sich positiv auf Ihre Herz-Kreislauf-Funktionen auswirkt. Es gibt Aktionen für Kinder und ein Preisrätsel mit vielen interessanten Gewinnen.

Vortrag: Ein gesundes Herz dank gesunder Ernährung

„Alles, was das Herz begehrt! Wie Sie Ihr Herz durch gesunde Ernährung unterstützen können.“ Dazu hält Dr. Günther Hopfengärtner in Zusammenarbeit mit der Apothekerin und Ernährungsberaterin Kerstin Wirth am 16. Mai einen Vortrag im Gesundheitszentrum über der Herz-Apotheke. Dort erfahren Sie z. B. wie sich das Risiko einer Herz-Kreislauf-Erkrankung durch gesunde Ernährung senken lässt, was an der vielzitierten „mediterranen Kost“ dran ist, wie sich Bluthochdruck durch den Verzicht auf Salz positiv beeinflussen lässt und was Sie gegen einen erhöhten Cholesterinspiegel tun können. Kerstin Wirth betont: „Unser Ernährungsstil wirkt sich enorm auf die Leistungsfähigkeit unseres Herz-Kreislauf-Systems aus. Wir geben Ihnen in diesem Vortrag auch Tipps für die richtige Ernährung mit auf den Weg, damit Sie auch weiterhin gesund bleiben!“

Hervorragende Beratung und Nähe zum Kunden

„Wir kennen die meisten unserer Kunden seit vielen Jahren. Wir wissen, welche Medikamente sie einnehmen und können unsere Kunden so gezielt auf die Wechselwirkungen mit anderen Präparaten oder Lebensmitteln hinweisen“, erklärt Kerstin Wirth. In ihrer Herz-Apotheke und in der Stadt-Apotheke ihres Mannes werden täglich Medikamente und individuelle Rezepturen angefertigt. Rezepte können die Kunden

auch per Mail oder App einreichen, die Bestellung kurz darauf abholen oder sich am selben Tag in und um Herzogenaurach vom Lieferdienst der Wirths bringen lassen.



Gut zu wissen

Der Vortrag „Alles, was das Herz begehrt“ findet statt am Mittwoch, 16. Mai 2018 um 20.00 Uhr im Gesundheitszentrum Nord Herzogenaurach, Ohmstraße 6, Vortragsraum 2. Stock. Kosten 8 Euro. Anmeldung in der Herz-Apotheke oder über die vhs Herzogenaurach – Kurs-Nr. G 110.



Leichtigkeit und ermüdungsfreies Gehen ohne Fehlbelastung

Haus der Gesundheit Riedel & Pfeuffer in Nürnberg bietet mit den Tofinos ein innovatives Produkt

Unsere Füße müssen im Lauf unseres Lebens einiges aushalten, deshalb sollten wir ihrer Gesundheit die entsprechende Aufmerksamkeit widmen. Durch Fußprobleme können Schmerzen in den Knien, der Wirbelsäule oder der Hüfte entstehen und auch Spreizfuß, Fersensporn und ihre Folgen können das „Gehvergnügen“ ganz schön beeinträchtigen. Die Mediziner von Riedel & Pfeuffer – seit 1908 das Haus der Gesundheit mit 12 Filialen im Raum Nürnberg, Fürth, Erlangen, Herzogenaurach, Neustadt/Aisch und Pleinfeld – stehen für kompetente Beratung und handwerkliche Qualität mit dem Ziel, mehr Lebensqualität durch Gesundheit zu schaffen. Mit den Tofinos, die in der Brückenstraße in Nürnberg gefertigt werden, kann die Firma Riedel im Bereich der Orthopädieschuhtechnik einen Maßschuh anbieten, in den die Einlagen bereits integriert sind.

Gut zu wissen

Ab einem Eigenanteil von 79,- € sind die Tofinos bei uns im Haus erhältlich. Die Mitarbeiter von Riedel & Pfeuffer erstellen gerne die entsprechenden Rezeptvorschläge für Ihren Arzt!

Perfekter Maßschuh durch „Persönlichen Fußabdruck“

Damit die Tofinos auch wirklich perfekt dem Kunden passen, für den sie hergestellt werden, wird zunächst ein Fußabdruck in Trittschaum angefertigt oder direkt über den Fußscanner gemessen und gelesen. Im Anschluss werden die Sohlen gefräst. Dadurch kann jede Deformität der Füße berücksichtigt werden, z. B. kann man bei Spreizfüßen durch Aussparungen an der Sohle entzündete Stellen entlasten oder bei Fersensporn entsprechende Weichpolsterungen vornehmen. Der Kunde kommt in der Regel nur zum Maßnehmen, Anpassen und Abholen seiner Tofinos. Die Herstellungsdauer ist mit ca. 10 Tagen sehr überschaubar. Auch eine Zweitanfertigung der Schuhe ist kein Problem, da alle hierzu benötigten Kundendaten gespeichert sind.

Erfahrene Experten

Mit den Orthopädienschuhmachern Philip Hofmann und Doris Wagner und Orthopädietechniker Moritz Pabst stehen den Kunden erfahrene Experten zur Verfügung. Während Philip Hofmann hauptsächlich für die Produktion und Modellierung der Modelle verantwortlich ist, führen Doris Wagner und Moritz Pabst Ganganalysen durch und beraten die Kunden.

Sandalen, Strandschuhe und Hausschuhe zugleich

Im Sommer ist es nicht immer möglich, Einlagen zu tragen, z. B. in Ballerinas, Flip Flops, Sandalen etc.. Die Tofinos sind somit eine gesunde und hübsche Alternative, denn es sind ultraleichte Sandalen aus Weichschaummaterial. „Alles, was mit Einlagen möglich ist, kann man mit diesen Schuhen machen“, erklärt Philip Hofmann. Noch dazu sind sie sehr schick: Es gibt verschiedene Sohlenfarben (wer's mag auch blau oder orange) und Riemchen in verschiedenen Ausführungen. Alle Tofinos können in allen Filialen bestellt und abgeholt werden.





Jens Möller mit seinem Team

Starke Muskeln sind die Basis für alles! Kieser Training Erlangen erstellt Ihren ganz persönlichen Trainingsplan

Unsere Muskeln tragen uns durchs Leben und schützen unsere inneren Organe. Wer schon einmal wegen Krankheit oder Verletzung längere Zeit in seiner Mobilität eingeschränkt war, kann ein Lied davon singen: Die Muskulatur baut ab und man fühlt sich schwach und kraftlos. Viele Beschwerden fangen ja erst richtig an, wenn es an Muskulatur fehlt. Auch für Alltag, Beruf und Freizeit brauchen wir Kraft. Mit starken Muskeln kann man Selbständigkeit und Fitness bis ins hohe Alter erhalten, was in einer Gesellschaft, in der die Menschen immer älter werden, zunehmend an Bedeutung gewinnt. All das sind gute Gründe, unserer Muskulatur mehr Aufmerksamkeit zu widmen.

Kieser Training steht für effizienten Muskelaufbau durch Krafttraining und legt damit den Grundstein für mehr Lebensqualität.

Wie alles begann

Gegründet wurde die Kieser Training AG 1967 in der Schweiz von Werner Kieser. Geld hatte er keines, aber das Eisen, das man zum Trainieren braucht, fand er auf dem Schrottplatz und bastelte Hanteln daraus. In den darauffolgenden Jahren hat Werner Kieser sein Trainingskonzept etabliert und ständig weiterentwickelt. Über 50 erfolgreiche Jahre, ca. 270.000 zufriedene Kunden, 120 Kieser Trainingsstudios in Deutschland und 160 weltweit sprechen für sich.

Kieser Training war 2017 zum wiederholten Mal Testsieger bei der Stiftung Warentest und ist TÜV-geprüft.

Qualifizierte Mitarbeiter

Das Kieser Training-Studio in der Erlanger Carl-Thiersch-Straße gibt es seit 2001 und Geschäftsführer Jens Möller ist von Anfang an dabei. „Ich hatte von Beginn an die Möglichkeit, mein Team selbst aufzubauen“, sagt er. Ihm stehen 15 zum Teil langjährige Mitarbeiter (Instruktoren und Therapeuten mit spezieller Zusatzausbildung) zur Seite, einige von ihnen waren selbst Kunden bei Kieser. Der konstante Mitarbeiterstab schafft für die Kunden im Training Vertrauen und Sicherheit.

Einzigartiges Trainingskonzept

Die Mitarbeiter nehmen sich viel Zeit für das Einführungstraining und erstellen einen Trainingsplan, abgestimmt auf die persönlichen Ziele jedes Einzelnen. Alle Trainingseinheiten werden persönlich begleitet. Trainingsanalysen und Erfolgskontrollen ermöglichen stetige Leistungssteigerung und damit den Trainingserfolg. Die medizinische Trainingsberatung sorgt für eine Anpassung des Trainingsplans bei Beschwerden, und Sportmediziner Dr. Feulner steht in der dem Erlanger Studio angeschlossenen Arztpraxis für die ärztliche Eingangsunter-suchung und die Kräftigungstherapie der Patienten zur Verfügung.

Guter Erfolg in kurzer Zeit

„Haben Sie schon die Muskeln, die Sie im Spiegel sehen möchten?“ Kieser Training ist Wegbereiter für einen straffen, starken Körper und dadurch mehr Selbstbewusstsein. Mit dem intensiven und effektiven Training erzielt man in nur 2 mal 30 Minuten pro Woche in relativ kurzer Zeit sehr gute Erfolge. Also keine Ausreden mehr, man hätte keine Zeit für Sport! Da alle Studios 365 Tage geöffnet sind – wochentags von 7.30 bis 21.30 Uhr und an Wochenenden und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr findet wohl jeder eine passende Zeit!



Kieser - der Rückenspezialist

70 - 80 % der Kunden kommen wegen Rückenbeschwerden. Mit Kieser Training lassen sich Rückenschmerzen vermeiden oder aktiv angehen. Mit einer computergestützten Rückenmaschine trainiert man die tiefe Rückenmuskulatur, die hauptsächlich zur Rückengesundheit beiträgt. Dieses Training reduziert oder beseitigt Rücken- und Nackenschmerzen und macht sogar viele Operationen überflüssig.

Trainieren in jedem Alter

Der Altersdurchschnitt der Erlanger Kunden liegt bei ca. 50 Jahren, allerdings gibt es nach oben keine Grenze – die Älteste in Erlangen ist 95! „Einstiegen kann man in jedem Alter, aber die Leute kommen meist erst, wenn es zwick. Man kann auch schon vorher trainieren“, rät Jens Möller.

Positives Feedback

Doris Wüstner, langjährige Stadt- und Kreisrätin aus Herzogenaurach, kommt mit ihrem Mann bereits seit 10 Jahren zum Kieser Training nach Erlangen und ist mit ihrem Trainingserfolg hochzufrieden. „Die schlimmen Abnutzungsschmerzen, die ich an der Hals- und Lendenwirbelsäule hatte, sind durch das Training komplett verschwunden“, sagt sie und lobt die Freundlichkeit der Mitarbeiter. „Auch mein neues Kniegelenk wurde im Training berücksichtigt und alle Fachärzte in Begleitung meiner Knieoperation haben es sehr begrüßt, dass ich Kieser Training mache,“ berichtet sie.



Gut zu wissen

CHURU-Leser erhalten bei Vorlage dieses Gutscheins vom 30.04. bis 31.05.2018 kostenlos 6 Trainingseinheiten bei Kieser Training Erlangen.



Daniela Krabec



Christine Erhardt und Aurelia Jordan



Ab August neues Praxisstudio für fernöstliche Heilkunde und Bewegungslehre in Röttenbach Heilpraktikerin Daniela Krabec bietet Symbiose aus Praxis und Studio

Dass Schulmedizin und Alternative Heilmethoden sich nicht ausschließen, zeigt Daniela Krabec, seit über 20 Jahren selbständige Heilpraktikerin und seit fast 7 Jahren Inhaberin der Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin, Yoga und Energiearbeit in der Erlanger Schuhstraße. Stets fasziniert von der jahrtausende alten Philosophie der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) begann sie nach ihrer Heilpraktikerprüfung 1994 mit der Aus- und Fortbildung in TCM. Als Konkurrenz zur Schulmedizin sieht sie sich nicht: Sie begleitet ihre Patienten klassisch komplementär zur Schulmedizin, z. B. während einer Chemotherapie. Das neue Praxisstudio in Röttenbach mit größeren Räumen eröffnet ihr ab

August interessante, neue Möglichkeiten: „Durch die wunderbare Symbiose von Praxis und Studio kann ich noch mehr für meine Patienten tun!“ sagt sie.

Erweitertes Angebot im neuen Praxisstudio

Zusätzlich zum klassischen Hatha Yoga – sie selbst macht Yoga bereits seit ihrem 14. Lebensjahr – wird sie in den neuen Räumen mehrere verschiedene Yogastile, Tai Chi und Chigong anbieten. Meditation und Autogenes Training kommen evtl. noch dazu. Alle Kurse sind selbstverständlich individuell abgestimmt. Um das alles realisieren zu können, braucht sie Verstärkung. Deshalb sucht sie neue Mitarbeiter aus verschiedenen Richtungen, die für diese interessante und anspruchsvolle Aufgabe mit ihr zusammenarbeiten möchten.

Alles in einer Richtung

„Ich betrachte immer den Menschen als Ganzes“, erklärt sie. Ihre Behandlung richtet sich danach, was in der momentanen Situation psychisch und physisch angebracht ist, denn jeder

Mensch ist einzigartig und hat seine eigene Geschichte. Da ihr gesamtes Behandlungsangebot in die gleiche Richtung geht, kann sie mit den abgestimmten Komponenten aus TCM, Yoga, Manuellen Therapien, Coaching und Energiearbeit ganz individuell auf jeden Einzelnen eingehen. Eine positive Grundstimmung ist ihr wichtig, denn „das Leben muss fröhlich sein, es soll und muss gelacht werden“. Sie freut sich, dass die neuen Räume ihr die Möglichkeit bieten, ihre Patienten noch gezielter behandeln zu können, indem sie z. B. eine Behandlung in der Praxis mit geeignetem Yoga im Studio ergänzen kann. Natürlich sind sowohl Behandlungen als auch Kurse im Studio separat möglich.

Gut zu wissen

Daniela Krabec möchte mit ihrem erweiterten Angebot die Bedürfnisse ihrer Kunden und Patienten perfekt abdecken und sucht dafür neue Mitarbeiter auf Honorarbasis! Bei Interesse vereinbaren Sie einen Termin per e-mail oder Handy!

Feiern Sie mit 30 Jahre Visage & Relax in Herzogenaurach – vom 20. - 23. Juni gibt es 20% auf alle Clarins-Produkte

„Sich schön zu fühlen macht glücklich“, sagt Christine Erhardt, die bereits 1988 ihr Kosmetik-Institut in Herzogenaurach gründete. „Und damit sich meine Kunden wirklich schön fühlen können, habe ich mich ganz schnell auf eine der besten Kosmetik-Firmen spezialisiert – der Firma Clarins“, erzählt sie. Clarins-Produkte basieren auf Pflanzenbasis und werden nach einer einzigartigen, rein manuellen Methode – der Tri-Aktiv-Methode – aufgetragen. Die Ergebnisse sprechen für sich. Daher arbeitet Christine Erhardt auch heute noch voller Begeisterung mit diesen Produkten. Das zählt sich aus: Seit 1995 macht Clarins Christine Erhardt zum Gold-Partner – eine Auszeichnung, die nur die besten Kosmetikinstitute Deutschlands erhalten. Solch eine Auszeichnung bekommt

man aber nur durch jahrelange qualitativ hochwertige Arbeit, durch konsequente Fortbildungen und durch die Fähigkeit, immer am Puls der Kosmetik-Zeit zu sein.

Treue Stammkunden über 30 Jahre

„Ich habe viele Stammkunden, die schon von Anfang an bei mir sind“, erzählt die sympathische Inhaberin von Visage & Relax. „Und was mich besonders freut: Mittlerweile kommen auch die Töchter und Söhne meiner Kundinnen zu mir.“ Diese Treue möchte Christine Erhardt und ihre Kollegin, Aurelia Jordan, belohnen: Während ihrer Jubiläumsfeier vom 20. - 23. Juni erhalten Sie daher 20% auf alle Clarins-Produkte.

Machen Sie noch mehr aus sich – der Make-up-Workshop hilft Ihnen dabei

Schritt für Schritt lernen Sie in diesem beliebten Workshop, wie Sie sich selbst typgerecht schminken, wie Sie Ihre Vorzüge noch besser ins rechte Licht rücken und kleine Schönheitsfehler verschwinden lassen. Alle Fragen rund um ein perfektes Make-up werden von Christine Erhardt und ihrer jahrzehntelangen Kollegin Aurelia Jordan beantwortet. Übrigens: ab vier Personen können Sie jederzeit Ihren privaten Workshop buchen. Erleben Sie zusammen mit Ihren Freundinnen eine ganz besondere Wohlfühlzeit.



Gut zu wissen

Die Workshops finden am 21.07.2018, 22.09.2018 und 20.10.2018 statt und kosten pro Person 39,- Euro. Bei einem Kauf im Wert von 50,- Euro werden Ihnen 50% der Workshop-Kosten gutgeschrieben.





Gut zu wissen

In der Fachklinik gibt es auch eine Akutbehandlung und eine Patientenbefragung nebst Auswertung. Lediglich 15 Prozent der Menschen, die die Klinik verlassen, müssen noch operiert werden, sagt Kladny. Der Großteil aber kehrt nach drei bis zwölf Monaten in das gewohnte (Arbeits-) Umfeld zurück. „Wir haben uns der Qualität verschrieben, haben mit 18 Betten angefangen und jetzt auf 25 erweitert. Die Klinik ist überregional gefragt. Der Erfolg wird honoriert“, freut sich der Chefarzt. Wer sich hier behandeln lassen will, braucht eine Krankenseinweisung, einen „rosa Schein“.



Viel Bewegung hilft, das Kreuz mit dem Kreuz leichter zu ertragen

Fachklinik überregional gefragt – Chefarzt Professor Dr. Bernd Kladny stellt seine Abteilung vor

Das Kreuz mit dem Kreuz – wer kennt den Spruch nicht? Denn schließlich haben schon sehr viele Menschen die oft grausamen Schmerzen am eigenen Leib erfahren. Manchmal sind sie kaum auszuhalten, obwohl nicht immer gleich eine krankhafte Veränderung, z. B. an der Wirbelsäule, vorliegen muss. Professor Dr. med. Bernd Kladny, Chefarzt der Abteilung Orthopädie und Unfallchirurgie an der m & i-Fachklinik, sowie gleichzeitig Generalsekretär der DGOU und DGOOC (Deutsche Gesellschaft für Orthopädie und Unfallchirurgie sowie Deutsche Gesellschaft für Orthopädie und orthopädische Chirurgie) kann ein Lied davon singen, wenn er an seine Patienten denkt, weiß aber auch, wie man dem Elend zu Leibe rücken kann. Wie?, das erläutert er in unserem Beitrag über „seine“ Abteilung, nachdem es im ersten um die Kardiologie ging.

Wie eine Zeltstange

Rückenprobleme zählen zu den Volkskrankheiten: 80 bis 85 Prozent der Menschen in Deutschland leiden mindestens einmal in ihrem Leben an Rückenschmerzen. „Unsere Wirbelsäule setzt sich aus 24 übereinanderstehenden Wirbeln zusammen“, erläutert Kladny. Vergleichbar mit einer Zeltstange, die von mehreren Seiten abgespannt wird und so gerade und stabil bleibt. Vorn stützen die Bauchmuskeln, hinten stabilisiert die Haltemuskulatur des Rückens. Sind die Muskeln schwach, ist die Stabilität des Rückens gefährdet. Was liegt also näher, als die Muskulatur zu trainieren. Es reicht schon aus, sich regelmäßig zu bewegen, notfalls anfangs mit Unterstützung durch Medikamente, auch entzündungshemmenden. Spaziergänge, Gartenarbeit, Treppen steigen statt Aufzug, Gymnastik usw.. Wie sinnvoll Bewegung für den Rücken ist, belegt auch die Nationale



Prof. Dr. Bernd Kladny

Versorgungsleitlinie „Nicht-spezifischer Kreuzschmerz“ (NVL). Deren Autoren erhoffen sich „die Verbesserung der Annahme von Angeboten zur körperlichen Aktivität durch die Betroffenen“. Professor Kladny erläutert, dass die Mehrzahl der Patienten unter den sogenannten nicht-spezifischen Kreuzschmerzen leiden, bei denen keine

organische Ursache zugrunde liegt. Eine solche kann der Arzt bei einer gründlichen Untersuchung, zu der auch Gespräche gehören, oft ausschließen. „Und wir müssen die Patienten auch anfassen, um zu spüren, wo es wehtut.“ „Seinen Fingern vertrauen“, hat Dr. Müller-Wohlfahrt, Orthopäde und Sportmediziner, einmal formuliert. Die neue Versorgungsleitlinie empfiehlt auch, psychische Belastungen und Probleme im sozialen Umfeld stärker in den Fokus zu nehmen: Stress, Ängste oder Probleme in Beruf oder Familie können Rückenschmerzen genauso begünstigen wie Fehlhaltung, Bewegungsmangel oder harte Arbeit.

Die Mediziner raten von ausschließlich passiven Therapien wie Massage und Taping ab. Auch was die bildgebende Untersuchung anbelangt, sind sie zurückhaltend. Röntgenbilder und Magnetresonanztomographie (MRT) erachten die Leitlinien-Autoren bei akuten, nicht-spezifischen Kreuzschmerzen häufig sogar für überflüssig: „Frühzeitige Bildgebung kann Abweichungen am Rücken anzeigen, die aber gar nicht Ursache der Schmerzen sein müssen“, erklärt Kladny. Halten die Kreuzschmerzen länger als vier bis sechs Wochen an, dann muss der Einsatz der Bildgebung jedoch geprüft werden.

Vorhanden ist auch ein Eingriffsraum (z. B. für Rückeninjektionen), der die Kriterien eines Operationsraumes erfüllt. Und dann zeigt Kladny, gebürtiger Ansbacher, noch den EFL-Raum (Evaluation der funktionellen Leistungsfähigkeit). Man fühlt sich in einen großen Werkraum mit Schubkarren und Leitern, Fliesen sowie Werkbänken versetzt.

Hier werden Arbeitssituationen simuliert. Die Patienten sollen lernen, sich am Arbeitsplatz richtig zu verhalten, damit die Wirbelsäule nicht überlastet wird. Ein Beispiel: Wird ein gefüllter Zehn-Liter-Wassereimer falsch gehoben, dann kann auf das Kreuz eine Belastung von bis zu 750 Kilogramm einwirken.





Dr. Lowies-Skapczyk



Vorbeugen und Heilen mit Vitaminen, Mineralstoffen, Mikronährstoffen und Co.

Dr. med. Lowies-Skapczyk bietet ihren Patienten Prophylaxe und Therapie

„Magnesium hilft bei Wadenkrämpfen“ lautet z. B. eine verbreitete Meinung. So einfach ist es nicht, denn Vitamine und Mikronährstoffe sollten immer gezielt zugeführt werden, denn die Dosis muss stimmen. Frau Dr. med. Lowies-Skapczyk verfügt über langjährige Erfahrung und fundierte fachliche Qualifikation in der Mikronährstoffmedizin, bei der Vitamine, Mineralstoffe und Mikronährstoffe sowohl präventiv als auch bei akuten und chronischen Erkrankungen eingesetzt werden.

Mikronährstoffdefizite relativ häufig

Weniger Vitamine und Mineralien in unseren Lebensmitteln als früher und mehr Fastfood als vollwertige Mahlzeiten machen es unserem Körper nicht gerade leicht. Essen Sie jeden Tag 5 Portionen Obst und Gemüse („five a day“)? Allergiker, Schwangere, ältere Menschen, Stressgeplagte und akut oder chronisch Kranke haben grundsätzlich einen erhöhten Bedarf an Mikronährstoffen, und Medikamente wie Cholesterinsenker, Antibiotika, Cortison, Antidiabetika oder Magensäureblocker sind wahre Vitaminräuber.

Unerkannter Vitamin D Mangel

Vitamin D wird vom Körper durch Sonnenlicht gebildet und ist für die Knochengesundheit wichtig. Viele Menschen leiden in unseren Breiten an einem unerkannten Vitamin D Mangel, da sie sich in den Monaten Juni bis August nicht regelmäßig in der Mittagszeit in der Sonne aufhalten können, um ihren Vitamin D Speicher aufzufüllen! Das können zumindest die meisten Berufstätigen nicht. Ernährungstechnisch hilft eigentlich nur fetter Seefisch, sprich Lebertran – nicht gerade ein Geschmackserlebnis! Ein Mangel liegt auch nahe bei Menschen über 50 und bei chronisch Kranken mit regelmäßiger Medikamenteneinnahme. Mögliche Folgen: Osteoporose, Infektanfälligkeit, Depressionen, Schlafstörungen, Bluthochdruck, Herz-Kreislauferkrankungen, Tumore und Hautkrebs. Ein Test lohnt sich also, er kostet nur 30,-€! Das sollte man sich wert sein!

Gut zu wissen

Dr. Lowies-Skapczyk empfiehlt nur Nahrungsergänzungspräparate in pharmazeutischer Qualität. Auf ihrer neu gestalteten Internetseite finden Sie viele interessante Informationen!

Vernünftige Beratung

Wenn bei bestimmten Beschwerden die normale Diagnostik des Hausarztes nichts ergibt, sollte man den Mikronährstoffgehalt genauer unter die Lupe nehmen lassen. Mit moderner Labor Diagnostik kann Dr. Lowies-Skapczyk in ihrer Erlanger Privatpraxis die Werte nahezu aller Vitamine und Mikronährstoffe zuverlässig bestimmen lassen. In ihr ausführliches Beratungsgespräch bezieht sie Vorerkrankungen, Medikamente und die Ernährung des Patienten mit ein. „Das Beschwerdebild muss zum Laborwert passen“, sagt sie. Dann wird ein Therapieplan für eine festgesetzte Zeit erstellt, danach die Laborwerte kontrolliert und die Dosis angepasst.



So macht Zahngesundheit Freude Dr. Wolf bringt modernste Zahnmedizin nach Niederndorf & Münchaurach

Wenn man Dr. Wolf in seiner Praxis sieht, dann merkt man, dass er angekommen ist. Vor vier Jahren hat der gebürtige Münchner die Zahnarztpraxen in Niederndorf und Münchaurach von Dr. Kukula übernommen. Heute sagt er: „Ich bin sehr froh, dass ich diesen Schritt gegangen bin. Ich wollte Zahnarzt sein für die Menschen hier in der Region und ihnen das komplette zahnmedizinische Behandlungsspektrum fernab der Hektik der Großstadt bieten können – direkt an ihrem Wohn- oder Arbeitsort. Ich wollte für sie ein vertrauensvoller Partner für ihre Zahngesundheit sein. Das habe ich erreicht.“ Seine Patienten wissen es zu schätzen, dass sie kurze Wartezeiten haben, er sich Zeit für sie nimmt, sie berät und mit hoher Fachkompetenz und Feingefühl behandelt. „Dr. Wolf ist ein superguter, kompetenter, freundlicher Zahnarzt“,

sagt eine seiner Patientinnen. So ein Feedback zeigt ihm, dass er hier genau richtig ist.

Wie wir das Problem bei der Wurzel packen

„Für uns steht es an erster Stelle, Zähne zu erhalten, statt sie zu ersetzen“, sagt Dr. Wolf. Mit seiner langjährigen Erfahrung ist er Spezialist für mikroskopische Wurzelbehandlung und minimalinvasive Implantologie. „Heute können wir Zähne erhalten, die vor einigen Jahren nicht zu retten gewesen wären. Aber Wurzelbehandlung ist nicht gleich Wurzelbehandlung. Da wir in unserer Praxis mit dem Operationsmikroskop arbeiten, können wir geschädigte Strukturen sichtbar machen und behandeln, die man mit bloßem Auge gar nicht erkennen kann. Das ist wirklich



Dr. Thomas Wolf

toll.“ Wir erfahren auch, dass für den Behandlungserfolg nicht nur die modernen Technologien von Bedeutung sind, sondern insbesondere auch die Erfahrung und das Fingerspitzengefühl des behandelnden Zahnarztes.

Ihr Zahnarzt für die ganze Familie

Dr. Wolf kümmert sich um die Zahngesundheit der ganzen Familie. Ob ein Löchlein in einem Milchzahn der Kleinen oder eine Wurzelbehandlung bei den Großen – er nimmt sich Zeit und geht dabei auf individuelle Wünsche ein. „Es ist mir wichtig, meine Patienten mit modernsten zahnmedizinischen Methoden zu behandeln und dabei aber auch immer ein offenes Ohr für ihre Bedürfnisse zu haben. Das gilt natürlich auch für unsere kleinen Patienten“, sagt Dr. Wolf. Man merkt, wie wichtig es dem Familienvater ist, dass seine Patienten ihm vertrauen und sich bei ihm gut aufgehoben fühlen. „Ich freue mich jeden Tag, wenn ich hierher komme“, sagt er zum Schluss. Das merken auch seine Patienten.

Gut zu wissen

Wenn Sie mehr über Dr. Wolf und sein Team erfahren oder einen Termin vereinbaren möchten, finden Sie alle wichtigen Informationen unter: www.zahnarzt-thomaswolf.de



Stecknadelkopf unter ca. 20-facher Vergrößerung mit dem Dentalmikroskop fotografiert.



Fit und gesund ans Ziel

So lautet das Motto von Michael Frohmader, dem 35-jährigen Personal Trainer

Als wir ihn auf einem Parkplatz in Fürth treffen, kommen er und seine Kundin gerade vom Outdoor Training. Die 65-jährige Petra Mellmann trainiert zweimal pro Woche für jeweils eine Stunde in fachmännischer Begleitung des Coaches. Und das bei nahezu jeder Witterung. Denn selbst Glätte und Schnee sind hierfür kein Hindernis. Die früher stets sportliche ehemalige Grundschullehrerin wollte wieder beginnen, sich körperlich regelmäßig zu betätigen, „um einfach mal zu sehen, was sportlich noch geht“. Die größte Hürde sei es hierbei allerdings, den „inneren Schweinehund“ zu überwinden. Genau das ist mit fachlicher Unterstützung von Michael Frohmader einfacher! Die Pensionärin dachte lange Zeit, ein Personal Trainer wäre ein Luxus, den sich nur Wohlhabende leisten könnten. „Dem ist aber gar nicht so“, erklärt sie. Bereits seit über einem Jahr trainiert sie regelmäßig zusammen mit dem Fachmann und ihre Fortschritte waren sehr schnell zu sehen.

Integrierte Übungen steigern die Fitness

Kunden von frohmader fit coaching profitieren nicht nur von mehr Motivation durch die persönliche Betreuung, sondern auch vom professionellen Wissen des Fachmanns. Je nach individuellen Zielen, wird der hierbei schon mal mitten unter dem Laufen kreativ und Baumstämme werden zum Fitnessgerät umfunktioniert. Seilsprünge, Gleichgewichtsübungen und Gewichtheben gehören mit zu seinem Programm. Diese integrierten Übungen eignen sich hervorragend zur Steigerung der körperlichen Fitness, zur Gewichtsreduktion, sowie zum Muskelaufbau bzw. zur Muskelstärkung.



Gut zu wissen

Der Fitnesstrainer bietet regelmäßig verschiedene Präventionskurse an, die von der Krankenkasse bezuschusst werden. Die ersten drei Kunden, die sich aufgrund unseres Artikels für eine 10er Karte Personal Training interessieren, erhalten eine attraktive Vergünstigung.



Michael Frohmader

Effizienter Trainingsplan und kostenloses Erstgespräch

Der Fitnessprofi erstellt einen effizienten Trainingsplan, der komplett auf die jeweiligen Bedürfnisse, Zielsetzungen sowie eventuelle gesundheitliche Vorbelastungen seiner Kunden abgestimmt ist und er ist dabei stets als Motivationsstütze an Ihrer Seite.

Nach einem kostenlosen Erstgespräch folgt ein Fitness-Check, der es dem Fachmann ermöglicht, Schwerpunkte konkret zu setzen. Zudem erhält jeder ein weiteres Trainingsprogramm mit Übungen, das er selbstständig durchführen kann und das sich optimal in den Alltag integrieren lässt. „Eine Hilfe zur Selbsthilfe“, so der Personal Trainer. Michael Frohmaders Ziel ist es tatsächlich, irgendwann nicht mehr gebraucht zu werden. Seine Klienten möchte er dahin bringen, sich routinemäßig selbst fit zu halten. Sprich, sie sollen ihre Ziele verinnerlichen und wissen, wie sie am Ende selbstständig mit dem Training fortfahren können.



Gut zu wissen

Auch weiterhin sind im Alpin Outlet alle Top-Marken bis zu 50% reduziert. Und alle CHURU-Leser erhalten zusätzlich 10% auf ihren Einkauf. Infos auch auf Facebook und Instagram.

Alena Kammerer



Großes Angebot rund um den Bergsport

Alpin-Outlet wächst Stück um Stück

Genau so ein Outlet hat in Herzogenaurach noch gefehlt, schwärmen Kunden des Alpin-Outlets begeistert. Denn hier bekommt man Marken, die es sonst in Herzogenaurach nicht gibt: Die Outdoor-Profi-Marke Marmot zum Beispiel. Und auch die hochwertige Marke Protective hat das Alpin Outlet exklusiv vom Hersteller. Es gibt aber noch mehr gute Gründe, warum das Outlet voll auf der Erfolgsspur ist. Die umfassende, fachliche und sympathische Beratung von Alena Kammerer, Geschäftsführerin bei Alpin Outlet, beispielsweise. Sie und ihr Geschäftspartner sind seit vielen Jahren im Sporthandel tätig. Sie weiß genau, worauf es bei Sportbekleidung und -ausrüstung ankommt: „Es

macht viel Spaß herauszufinden, was dem Kunden wichtig ist und ihn dementsprechend zu beraten. Mittlerweile haben wir schon Stammkunden, die gerne wieder kommen. Das bestätigt uns natürlich in unserem Konzept. Deshalb wird es demnächst einen kleinen Umbau geben, um unsere Produkte noch besser präsentieren zu können“, erzählt sie voller Begeisterung.

Qualitätsprodukte – beständig bei Sonne, Wind und Regen

Ganz gleich ob Sie gerne wandern oder ein Fan von Nordic Walking sind, ob Sie sich mit dem Rad fort bewegen oder lieber Trekking-Touren unternehmen – mit der richtigen Kleidung macht alles noch mehr Spaß. Alena Kammerer stellt Ihnen gerne zusammen, was Sie für ungetrübten Freizeitsport brauchen – anfangen bei bequemer Funktionsunterwäsche über passende Funktions-T-Shirts bis hin zur wind- und wetterfesten Jacke. Auch Rucksäcke und Sportsocken hält sie für Sie bereit. Ihr besonderer Tipp: „Die Funktionsjacke zum Darunterziehen von Protective ist genial. Sie hat ein leichtes Vliesfutter, ist schweißabsorbierend und sieht auch noch so super aus, dass man sie abends auch in die Gaststätte anziehen kann!“



Für Spiel und Spaß im Freien – Kinderkleidung, die alles mitmacht

Kinder achten beim Spielen nicht auf ihre Kleidung. Deshalb brauchen sie Sachen, die robust sind, viel aushalten und alles mitmachen. Alena Kammerer hat auch hier tolle Stücke von Marmot im Angebot: Regenjacken, Vliesjacken, T-Shirts, ... – und alles in richtig coolen Farben und Mustern. Übrigens, für alle, die gerne antizyklisch einkaufen: Skier, Snowboards, Stöcke, Helme und Skibrillen gibt es das ganze Jahr über. Vielleicht ist ja genau das dabei, was Sie für den nächsten Winter brauchen.



Eva Ernst, Katharina Gradl und Jürgen Ernst



Bastian Noppenberger



Fundierte Ausbildung für Reiter und Pferd in Dressur und Springen

Katharina Gradl steht seit 01.01.2018 exklusiv als Trainerin auf der Reitanlage Ernst zur Verfügung

Wer das Glück hat, ein eigenes Pferd zu besitzen, wünscht sich für seinen 4-beinigen Liebling nur das Beste: das Gesamtpaket muss stimmen, d. h. artgerechte Fütterung und Haltung und möglichst optimale Reitbedingungen. All das findet man bei Eva und Jürgen Ernst auf ihrer Reitanlage am Ortsrand von Mausdorf. Aber Reiten ist für Pferd und Mensch ein lebenslanger Lernprozess, und um die durchschnittlich 500 kg Lebendmasse Pferd gesunderhaltend und möglichst unfallfrei bewegen zu können, sollten Pferd und Reiter über eine fundierte Ausbildung verfügen. Dabei ist es unerheblich, ob man sportliche Ambitionen hat, oder „nur“ seine Freizeit in Wald und Flur genießen möchte. Mit Katharina Gradl steht den Kunden der Reitanlage seit dem 01.01.2018 eine erfahrene Trainerin zur Verfügung. „Wir haben unsere Kompetenzen gebündelt: Die Betreuung der Pferde und die Ausbildung von Pferd und Reiter“, sagt Jürgen Ernst. Selbstverständlich kümmert sich auch Christoph Trißler nach wie vor auf der Anlage um seine Kunden.

Viel Erfahrung auch im Sport

Der „Pferdevirus“ packte Katharina Gradl, die 4 eigene Pferde hat, schon als Kind, denn sie reitet bereits seit ihrem 4. Lebensjahr. Der Wunsch, Pferde und Reiter auszubilden, entstand schon früh, deshalb machte sie ihr Hobby zum Beruf. Inzwischen steht die Trainerin seit 8 Jahren ihren Kunden als Reitlehrerin und Bereiterin zur Seite, zunächst im eigenen Stall in Mittelhembach und seit Jahresbeginn auf der Reitanlage Ernst. Nach wie vor in Dressur und Springen im Turniersport aktiv, kann sie in beiden Disziplinen auf viele Erfolge stolz sein, im Springen sogar bis in Klasse S auf internationalem Niveau.

Unterricht, Beritt und Turnierbegleitung

Katharina Gradl ist ganztags vor Ort und bietet Unterstützung bei der Ausbildung junger Pferde, Beritt von Korrekturpferden und qualifizierten Unterricht. Das gilt für Breitensportler ebenso wie für ambitionierte Turnierreiter. Gerne begleitet sie

ihre Schüler zum Turnier. Viele machen bereits durch eigene Turnierfolge von sich reden. Dabei achtet sie stets darauf, dass es den Pferden gut geht, denn „die Bedürfnisse des Pferdes muss man ernst nehmen“, sagt sie.

Spaß am Sport

Es ist ihr sehr wichtig, die Gemeinschaft und den Spaß am Reitsport zu fördern. Familie Ernst und Katharina Gradl legen großen Wert auf das Miteinander und den Vereinsgedanken. Nicht nur das Reiten, auch die Freizeitgestaltung in der Gemeinschaft liegen ihnen am Herzen. Auf die Förderung des reiterlichen Nachwuchses achten sie besonders und Katharina Gradl hat aus Mittelhembach viele junge Leute nach Mausdorf mitgebracht.

Gut zu wissen

Beritt- und Einstellerboxen stehen zur Verfügung. Bei Interesse können Sie sich gerne auf der Anlage umschaun.



Gesund schlafen im richtigen Bett Firma Betten Noppenberger verwendet nur Federn von Gänsen regionaler Landwirte

Zu St. Martin und Weihnachten wandern in deutschen Haushalten traditionell zahlreiche Gänsebraten auf den Tisch, so dass zwangsläufig die meisten Gänse zu diesem Zeitpunkt dran glauben müssen. Außer dem begehrten Fleisch fallen dabei auch jede Menge Federn an, die als Füllung für Betten und Kissen sehr wertvoll sind. Die Firma Betten Noppenberger aus Röttenbach ist bekannt für Erfahrung und Fachkompetenz für alles rund ums Bett. Verkauft werden dort Feder- und Synthetik-Betten. Aber als absoluter Spezialist für Federbetten ist es der einzige Betrieb in Nordbayern, der Rohfedern weiterverarbeiten kann und darf. Man schläft also in einem Daunen- oder Federbett von Noppenberger nur auf Federn von Gänsen aus dem Landkreis Erlangen-Höchstadt.

Kein Lebendrupfen

Verwendet werden nur Federn von geschlachteten Gänsen, kein tierchutzrelevantes Lebendrupfen, wie es in manchen Mastbetrieben praktiziert wird. „Die Gänse, die für unsere Betten ihre Federn liefern, haben bis zum Schluss ein schönes, artgerechtes Leben mit viel Freilauf und liefern dadurch eine weitaus höhere Feder-

qualität als Gänse aus Mastbetrieben“, erklärt Herr Noppenberger.

Für jeden Anspruch das richtige Bett

Federn sind schwerer als Daunen und eignen sich vor allem für die Befüllung von Kopfkissen, damit sie sich nicht so schnell zusammendrücken, während beim Bett gerne die reinen, leichteren Daunen (zur Erklärung: Daunen haben keinen Federkiel) zum Einsatz kommen, die mit weniger Gewicht mehr Wärme spenden. Natürlich können Kissen und Betten individuell je nach Wärmebedarf befüllt werden und alle Mischungen zwischen Federn und Daunen sind möglich. Die Stoffe, die die Firma Noppenberger zu Betten verarbeitet, werden in Deutschland hergestellt.

Kein Problem für Hausstauballergiker

Bevor Federn und Daunen in den Betten landen, werden sie fachgerecht gereinigt, gedämpft, getrocknet, sortiert und UV bestrahlt, damit sie keimfrei sind. Das alles erfolgt unter Minimalsteinsatz von chemischen Stoffen. Das

weit verbreitete Vorurteil, Hausstauballergiker könnten keine Daunen benutzen, kann Herr Noppenberger entkräften: Denn die allergieauslösenden Hausstaubmilben sitzen auf der Bettwäsche und die verwendeten Stoffe sind so dicht, dass keine Feder nach außen durchkommen kann. Deshalb ist hier eher Bettwäschehygiene die geeignete Vermeidungstaktik.



Gut zu wissen

Werfen Sie alte, gebrauchte Betten nicht weg, es sind oft wahre Schätze, da früher vielerorts Gänse gehalten wurden! Lassen Sie sie vom Fachmann überprüfen! Die Firma Noppenberger reinigt auch gebrauchte Betten.



Gardinen FABRICS

Gönnen Sie sich
Designerstoffe zu äußerst
günstigen Preisen.

Unsere Stoffe verarbeiten
wir im eigenen Näh-Atelier
inklusive Montageservice.

Gardinen Fabrics
Äußere Brucker Str. 51
Historische ERBA
Einfahrt Michael-Vogel-Str.
91052 Erlangen
Tel. 09131 - 20 20 03
www.gardinen-fabrics.de

Reformhaus und Naturkosmetikstudio
Ursula Dorweiler
Hauptstraße 20 • 91074 Herzogenaurach
Tel.: 0 91 32 - 73 55 45
www.naturkosmetikdorweiler.de

Reformhaus

Naturkosmetikstudio

Wenn Sie für Ihre Haut nur das Beste wollen, dann sollten Sie sich für eine wirksame Behandlung mit Naturkosmetik in unserem Studio entscheiden.

Z. B. eine Kennenlernbehandlung (nur für Neukunden buchbar, ca. 45 Min.) 30,00 €
Und/oder eine professionelle Fußpflege 27,00 €

Wir freuen uns auf Sie!



Die neue Frühjahrskollektion in
frohen Farben – jetzt erhältlich
im PUMA Outlet Herzogenaurach

PUMA Way 1 – 91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 74 170



Florales & Design

Florales & Design | Inhaber Katja Wohlleb
Gartenstr. 7 | 91489 Wilhelmsdorf | Tel. 09104 - 82 39 10
www.floralesunddesign.de

Gönnen Sie sich für Ihre Familienfeier
das Rundum-Sorglos-Paket.
Blumenschmuck und Tischdeko gerne auch mit Vor-Ort-Service.
Tolle Geschenkideen in unserem Geschäft.



GÖNN DIR WAS



Blumen Zöbelein
Hannberger Weg 14
91091 Großenseebach
Fon 09135 / 735 95 77
www.blumen-zoebelein.de



Holen Sie sich den Sommer ins Haus.
Wir haben ein großes Sortiment an regionalen
Sommerblumen und Gemüsepflanzen.

Eine außergewöhnliche Reise erwartet Sie ...

Entdecken Sie die Kalahari SPA Körperprodukt-Serie in der
Sternen-Apotheke in Niederndorf. Jedes dieser Produkte ist
mit einem Bouquet aus rein natürlichen pflanzlichen Ölen und
nachhaltigen pflanzlichen Quellen hergestellt.



Sternen-Apotheke
Niederndorf
Fußpflege- und
Kosmetikstudio
Sternen-Apotheke Niederndorf

Barbara Kuno e.Kfr
Niederndorfer Hauptstr. 25
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 - 7384083
info@sternen-apo.de

WIR ♥ SAUBERKEIT

Sauberkeit für Ihr Fahrzeug durch unsere
professionelle KFZ-Aufbereitung vom Fachmann.

NEU: Ab sofort erhalten Sie von uns einen **kostenlosen**
Leihwagen-Service, während wir Ihr Auto pflegen.



Meisterbetrieb KINDLER
Gebäudereinigung GmbH
Werner-Heisenberg-Straße 14
91074 Herzogenaurach
Fon 09132 / 83 66 1 - 0
www.kindler-reinigung.de



Erlanger Straße 60 • 91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 74 76 70 – 0 • www.baechmann-herzo.de

Frische Vielfalt von regional bis international
Über 50.000 Produkte stehen im neuen
E-Center Herzogenaurach zur Auswahl





Romy Greiling



Jörg Kasper und Dieter TESSMANN

Schlemmen, ohne ein schlechtes Gewissen zu haben Im Take-away-Bistro Fritz Royal wird alles frisch zubereitet

Schlemmen ohne schlechtes Gewissen lautet die Devise bei Fritz Royal, dem Take-away-Bistro am Türmersturm in Herzogenaurach, dort, wo einst im „Wein & Fein“ die Gäste bewirtet wurden. Hinter Fritz Royal steht Romy Greiling. Sie hat ihren Master im Steuerwesen, zudem Auslandserfahrung in den USA. Im Ausland ist sie auch auf den Trichter gekommen, in die Gastro-Szene einzusteigen. „Gesunde und leckere Gerichte mit Zutaten aus der Region in umweltfreundlichen Verpackungen – das wollte ich zurück mit nach Franken bringen“, sagt sie.

Dazu gibt es Blatt- und andere, auch ausgefallene Salate, eine Suppe und Süßes, wie Kokos-Milchreis. Qualität zum kleinen Preis: Ein Sandwich mit einer kleinen Suppe gibt es für sechs Euro. Das Ladenkonzept ist schnell erklärt: Hereinkommen, Snack aus den Kühlschränken herausnehmen, zahlen und schon kann man seine Zeit genießen – entweder vor Ort oder z. B. am Arbeitsplatz.

Schon ab 7 Uhr geöffnet

Die Snack-Bar in der Hauptstraße ist von 7 bis 17 Uhr geöffnet. Schüler oder Leute, die zur Arbeit gehen, können morgens schon reinschauen und ein gesundes Frühstück mitnehmen. Unterstützt wird Romy Greiling übrigens von einer Helferin, die mit einem „Food-Wagen“ über Land fährt und beispielsweise in Forchheim bei der BayWa Station macht. Das soll noch ausgeweitet werden, wie in anderen Ländern. Dort wird von Unternehmen zu Unternehmen gefahren, kurz gehupt, die Leute werden bedient, und schon geht es weiter.

Bis vor Kurzem stellte sich Romy Greiling selbst noch die Frage: „Was esse ich heute zu Mittag?“ Heute hat sie sich das Ziel gesetzt, „die Mittagspause von vielen hungrigen Arbeitnehmern/-innen zu revolutionieren“, wie sie selber sagt.



Gut zu wissen

Bei Fritz Royal kann man Produkte bestellen und Unternehmen können den „Food-Wagen“ für die regelmäßige Pausenverpflegung ordern. Auch ist es möglich, die Snackbar für Workshops anzumieten. Eine übersichtlich gestaltete Homepage ist vorhanden: fritzroyal.de – und auf Facebook ist Fritz Royal ebenfalls präsent.



Versicherung ist Vertrauenssache Das Herzogenauracher Versicherungsbüro Dieter TESSMANN und Jörg KASPER setzt auf persönlich zugeschnittenen Rundum-Schutz

„Meine Kunden sind mein wichtigstes Gut. Sie werden von mir stets respektvoll, freundlich, höflich und zuvorkommend behandelt. Und sie können von mir immer bestmöglichen Service, Kompetenz und Effizienz erwarten“, das ist ein Teil der Philosophie, nach der Dieter TESSMANN und sein Partner Jörg KASPER seit 2005 erfolgreich in Herzogenaurach zusammenarbeiten. Beide sind selbständige Vertriebspartner der Continentale, einem „Versicherungsverband auf Gegenseitigkeit“. Durch dieses Konzept ist die Continentale besonders kundenfreundlich – sowohl im Umgang als auch bei den Produkten. Und die sich daraus ergebenden Vorteile geben Dieter TESSMANN und Jörg KASPER eins zu eins an ihre Kunden weiter. Sie setzen damit auf preiswerten und flexiblen Versicherungsschutz vor Ort. Denn ganz egal, gegen was Sie sich im Leben absichern wollen – die Continentale bietet Ihnen einen auf Sie persönlich zugeschnittenen Rundum-

Schutz. Gemäß dem Motto „Sicherheit ist etwas Persönliches“.

Neuer Lebensabschnitt – neue Versicherung

Wenn sich Ihr Leben ändert, sollten Sie prüfen, ob die Leistungen Ihrer Versicherungen noch mit der neuen Lebenssituation zusammenpassen. Die drei größten Lebensumbrüche sind: Erwachsenwerden, Familiengründung und der Eintritt ins Seniorenalter. In diesen Zeiten der Veränderung können neue Versicherungen notwendig und alte überflüssig werden. Hier und natürlich bei jeder anderen Versicherungsfrage stehen Ihnen Dieter TESSMANN und Jörg KASPER mit kompetentem Rat zur Seite. Gerne prüfen sie kostenlos Ihre bereits abgeschlossenen Verträge, gehen sie mit Ihnen durch und schnüren Ihnen ein Paket, mit dem Sie oftmals günstiger als vorher fahren.

Wird oft vergessen – junge Erwachsene nach der Ausbildung müssen sich selbst versichern

Ihr Kind ist fertig mit der Ausbildung und startet ins Berufsleben? Dann ist jetzt der ideale Zeitpunkt, einen Termin im Herzogenauracher Versicherungsbüro der Beiden zu machen. Denn ab diesem Zeitpunkt ist es sinnvoll, sich gegen existenzbedrohende Gefahren abzusichern. Dazu gehören unbedingt eine Privat-Haftpflichtversicherung, eine Unfallversicherung und natürlich eine Berufsunfähigkeitsversicherung. Übrigens: Dieter TESSMANN und Jörg KASPER kommen auch gerne zu Ihnen nach Hause. So entsteht oftmals eine persönliche Basis, die im Falle eines Schadens immer von Vorteil ist. Denn Versicherung ist Vertrauenssache.

Gut zu wissen

Lassen Sie Ihre Versicherungen regelmäßig fachmännisch überprüfen. Oftmals ändern sich die Modalitäten und Sie können bares Geld sparen. Sie können sicher sein: Die beiden Versicherungsspezialisten holen das Bestmögliche für Sie heraus.





Peter Gauch, Alex Rempel, Rainer Stößner, Jannic Beyer und Praktikant Jamil

Stolz auf langjährige Mitarbeiter Bei der Gärtnerei Gauch sorgen zufriedene Angestellte für Qualität und Kompetenz

Bernd Bittner ist bei uns seit über 21 Jahren und leistet Tag für Tag wertvolle Arbeit in unserer Gärtnerei“, erzählt Peter Gauch voller Stolz. „Nur wenig kürzer sind Alex Rempel und Rainer Stößner mit von der Partie!“ Wenn Mitarbeiter so lange bei der Stange bleiben, sagt das viel über die Qualität des Betriebes aus: Da stimmt Arbeitsklima, Aufgabe und das tägliche Miteinander. So empfinden das auch Jannic Beyer – Auszubildender zum Zierpflanzen-gärtner im 1. Lehrjahr – und Praktikant Jamil, der seit ca. 1 Monat die Mitarbei-ter mit viel Engagement unterstützt.



Michael Gauch und Bernd Bittner

Eine traumhafte Auswahl farbenfroher Beet- und Balkonpflanzen

Damit wir im Frühjahr Balkon oder Terrasse mit reichblühenden Pflanzen verschönern können, haben Peter Gauch



und sein Team wochenlange Vorarbeit geleistet. Der Lohn: Die Regionalgärtnerei bietet Ihnen ein riesiges Sortiment sämtlicher Beet- und Balkonpflanzen. Allein 15 verschiedene hängende Geraniensorten hat er im Angebot. Bei den stehenden sind es sogar 25 in nahezu allen Farben, die der Sommer zu bieten hat. Aber auch mit Petunien in unterschiedlichen Varianten, Begonien, Verbenen, Tagetes, Fuchsien, Fleißigen Lieschen und noch vielem mehr können Sie Ihren Garten bereichern. Dieses Jahr gibt es zusätzlich noch eine Besonderheit: Die sogenannten Trixi-Sorten. Das heißt, Sie bekommen von einer Pflanzenart drei verschiedene Farben in einem Topf. So begeistern auch kleine Pflanzgefäße mit einem bunten Farbenmix.



Gut zu wissen

Erst der richtige Blumenschmuck macht einen besonderen Anlass perfekt. Ganz nach Ihren Wünschen und auf die Feier zugeschnittene bekommen Sie bei der Floristik-Abteilung der Gärtnerei Gauch den perfekten Blumenschmuck: romantisch oder frech, fröhlich oder exotisch – und immer jahreszeitlich abgestimmt.

50 verschiedene Tomaten-Sorten lassen keinen Wunsch offen

Ursprünglich kommt die Tomatenpflanze aus Südamerika und begann ihren Siegeszug bei uns im 16. Jahrhundert. Seitdem ist sie aus unserem Ess-Alltag nicht mehr weg zu denken. Ganz gleich, was Sie suchen – in dem überlegt zusammengestellten Angebot von Peter Gauch finden Sie garantiert Ihre persönliche Lieblings-Tomatenpflanze. Wie wär's zum Beispiel mit der Sorte „Schmatzefein“ – süß-aromatisch, fest und gesund? Oder mit der „Goldengates“, gelb gestreift würzig und ertragreich? Oder schmeckt Ihnen doch eher die „Amethyst Jewel“? Allein die Namen machen schon Appetit!



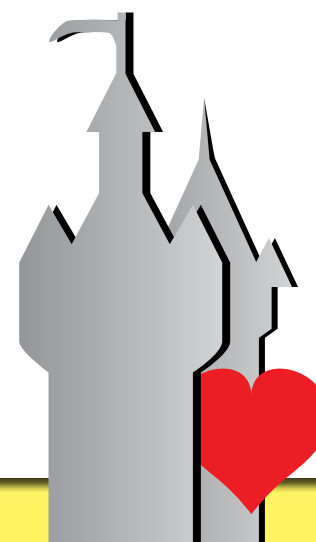
Klaus und Michael Römmelt

Knallerpreise bei Klaus Römmelt und eine Kinderbackstube

Römmelt lässt im Jubiläumsjahr weiterhin die Preise purzeln – mit monatlich anderen Aktionen. „Knallerpreise“ überschreibt Bäckermeister Klaus Römmelt diese. Im Mai heißt das im Klartext: „Knallerpreise aus der Backstube.“ Brot und andere Backwaren, auch Croissants, fallen in diese Kategorie. Vom 7. Mai bis zum Muttertag am 13. Mai kommt man in den ermäßigten Genuss. Und an diesem besonderen Tag werden alle Frauen, die den Laden oder das Café besuchen, mit einer Rose bedacht.

„Knallerpreise im Café-Haus“ locken dann im Juni. „Es gibt tolle Angebote“, verspricht Klaus Römmelt, der stolz darauf ist, dass der innerstädtische Betrieb schon 120 Jahre im Familienbesitz ist. Die Preise, die für die meisterlichen Produkte bezahlt werden müssen, will er aber nicht vorab verraten. Das soll eine Überraschung sein.

Im Juli sind dann die Kleinen an der Reihe. Römmelt lädt zur „Kinderbackstube“ ein. Hier erfahren diese, wie Brot, Semmeln, Kuchen usw. gebacken werden und sie dürfen natürlich selbst mit Hand anlegen. Wie es danach weitergeht, wird noch nicht verraten.



HERZOGENAURACH

...erleben im Herzen der Stadt

07.05. 1 Kg Frankenlaib 1,20 €

08.05. 2 Buttercroissants 1,20 €

09.05. 4 Quarkbällchen 1,20 €

10.05. Herrentorte Vatertag 12,- €

11.05. Vollkornbrote 500 g 1,20 €

12.05. 6 Kaisersemeln 1,20 €

13.05. Muttertag: wir schenken allen Frauen eine Rose



Tradition seit 1898
Bäckerei
Konditorei

Café Römmelt Knallerpreise wie vor 120 Jahren

Wir feiern 120-jähriges Jubiläum – feiern Sie mit uns!

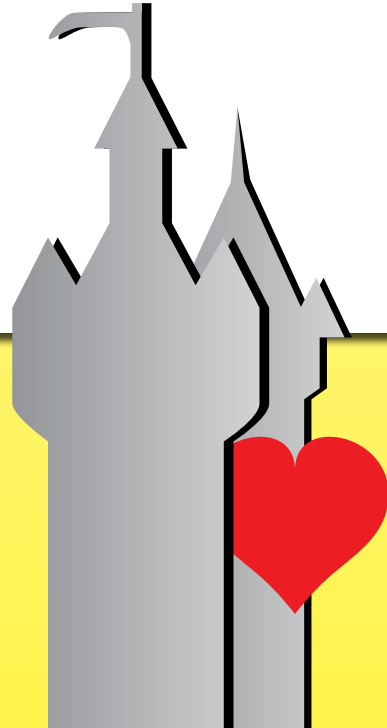


Marktplatz 13
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 45 26
www.baecerei-cafe-roemmelt.de

Die Innenstadt wird bunt: „Frühling von Turm zu Turm“

„Frühling von Turm zu Turm“ – und auch etwas darüber hinaus – lautet das Motto am Samstag, 5. Mai, 9 bis 14 Uhr, in der Innenstadt, die sich in ein Blumen- und Blütenmeer verwandeln wird. Es ist bereits die zweite Veranstaltung dieser Art, bei der die Förder- und Werbegemeinschaft sowie die Stadt an einem Strang ziehen. Denn parallel findet am Marktplatz die Fahrradmesse statt. Versteht sich, dass für das leibliche Wohl ebenso gesorgt ist, wie für die Unterhaltung der Kinder mit Bierkastenrutsche und Hüpfburg sowie eine Caravan

Ausstellung für die Großen, wie Vorsitzender Stefan Müller und sein Stellvertreter Klaus Römmelt verriet. Die Teilnehmer: KINDLER Gebäudereinigung (Geschäftsströdel, Restposten, Aktionsware zum Sonderpreis), Bäckerei Polster (Erdbeeren), Ringfoto Müller mit Herzfotografie (Hochzeitsfotografie), Reformhaus Dorweiler (Kosmetik- und Typberatung), Bücher, Medien und mehr (Frühlingsbücher), goldschmiede (farbige Perlenketten), Blumen Gauch (Blumen), Schreib- und Spielwaren Ellwanger, Bäckerei Römmelt (frische Obstkuchen), Baumschule HuBenether (Alles für den Garten), Sidecut (Gesundheit und Wellness), Fritz Royal (Salate und Sandwich) und Brauerei Heller (Bier, Bratwürste).



HERZOGENAURACH

...erleben im Herzen der Stadt

Ihre Bank vor Ort.

Wir begleiten Sie mit individuellen Finanzierungskonzepten und Marktexpertise bei Ihren Immobilienplänen als Privat- oder Geschäftskunde.

Ihr Ansprechpartner

Simon Hartwig
Tel: 09132 784211
E-Mail: simon.hartwig@unicredit.de

Die Bank für alles, was wichtig ist.



HERZFOTOGRAFIE
sucht das Baby des Jahres!

Preise im Gesamtwert von über **600 €**

HERZFOTOGRAFIE
Ringfoto Müller GmbH
Hauptstraße 15
91074 Herzogenaurach
09132 4400
herzfotografie.de
hallo@herzfotografie.de

Wir suchen das süßeste und frechste Baby (von 0-2 Jahren)!
Wir fotografieren deinen kleinen Schatz gratis vom 7. Mai bis 03. Juni.
Termine nur nach Vereinbarung.



Helga Speth und Sabine Stamm



„Juwelen des Meeres“ – die Stars der goldschmiede im Mai

Wie schon vor Jahrtausenden besticht die Perle auch heute noch durch ihren Liebreiz und ihren Charme. Ganz gleich, ob sie als Solistin agiert oder zusammen mit anderen in einem grandiosen Orchester spielt, ob sie sich mit modernen Materialien verbündet oder sich lieber klassisch gibt – ihrer Faszination kann man sich einfach nicht

entziehen. „Noch nie zuvor hat es so viele Formen, Farben und Qualitäten im Bereich der Perlen gegeben“, erzählt Sabine Stamm und präsentiert zusammen mit ihrer Kollegin Helga Speth eine faszinierende Auswahl: Tahiti-, Süßwasser- und Akoya-Perle – die beiden Goldschmiedinnen haben alles im Angebot, was das „Perlen-Herz“ begehrt. Dazu

bestechen die beiden durch beeindruckende Fachkenntnis und jahrzehntelange Erfahrung. Sie können also sicher sein, bei der goldschmiede finden Sie genau das Schmuckstück, das zu Ihrem Stil, Ihrem Teint und Ihrer Ausstrahlung passt. Denn die goldschmiede ist seit fast 30 Jahren das Fachgeschäft für Perlen in Herzogenaurach.



Medizinische Versorgung rund um den Fuß und Nagel

Auf einem Bein kann man nicht gut stehen, denn aller guten Dinge sind drei, mag sich Emmi Weiß gedacht haben, die im Steinweg Geschäft und Praxis betreibt. Sie ist „Kräuterhexe“, Heilpraktikerin und medizinische Fußpflegerin. Letzteres ist ihre Tochter Carmen Raab auch. Und um Fußpflege geht es hier. Beide dürfen eine Diagnose am Fuß stellen und unabhängig vom Arzt behandeln. Dafür war eine staatliche Prüfung

erforderlich. Carmen Raab ist außerdem Dozentin an der Fußpflegeschule in Fürth, in die Lehramtsrolle eingetragen und darf FußpflegerInnen ausbilden. Die Lehrtätigkeit wird jährlich überprüft. Versteht sich, dass sie alle erforderlichen Ausbildungen vorweisen kann. Fachdozentin für Fußpflege-Chiropodie steht auf einem Diplom. Auch Fersensporen, Warzen, Nagel- und Fußpilz, eingewachsene Nägel usw. werden

bei Raab/Weiß behandelt, wobei auch Spangen, Akupunktur oder medizinische Massage angewendet werden. Stolz ist man auch auf das Hygiene-Zertifikat. „Mit den hiesigen Ärzten arbeitet man gut zusammen“, sagt Emmi Weiß. Termine gibt es nach Absprache täglich von 9 bis 18 Uhr. Wartezeiten müssen in Kauf genommen werden. Einmal im Monat ist an einem Samstag ein „Businesstag“.



Emmi Weiß



Carmen Raab



Elke Kindler

Plug & Light – Die neue Welt der Innenraumbeleuchtung

Elektromeisterbetrieb Cantarella sorgt für bestes Licht und ein gut vernetztes Smart Home



Oliver Cantarella

Plug & Light ist die erste Lichtsteckdose. Kombiniert mit verschiedensten modernen LED-Varianten revolutioniert sie Ihr Lichtsystem zu Hause, im Büro oder im Hotel. Die neue Lichtsteckdose passt in jede handelsübliche europäische Schalterdose, muss aber von einer zertifizierten Elektrotechnikfirma eingebaut werden. Der Herzogenaurcher Elektromeister Oliver Cantarella und sein Team sind Kompetenzpartner von Brumberg und Gira, den Trendsettern für Optik und Technik, die diese innovative Lichttechnik anbieten.

lichen Esstisch, nur mit dem einfachen Tausch vom Strahler zur Pendelleuchte. Aus einem Deckenstrahler wird, in die passende Position gedreht, eine Leselampe. Das Licht lässt sich flackerfrei dimmen von sehr hell bis zu warmweißem Licht.

Wohlbefinden und Leistungsfähigkeit steigern mit vitaLED®

Dieses Lichtsystem von Brumberg verändert das künstliche Licht nach dem Vorbild des natürlichen Lichts. Dieses intelligente Beleuchtungssystem passt sich individuell an ihre Stimmung und Bedürfnisse an, kann aktivieren aber auch Ruhephasen unterstützen. „Wir beraten Sie zu Ihren Lichtwünschen und installieren Ihnen diese hochmodernen, gesunden, energiesparenden Systeme“, erklärt Oliver Cantarella. „Bei vitaLed® ist jede Farbe und Intensität einstellbar. vitaLed® erleben können Sie im neugestalteten Untergeschoss der Erlanger Arcaden.“

Flexible Lichtgestaltung

Die LED-Leuchtsysteme werden in die installierten Lichtsteckdosen magnetisch aufgesteckt, arbeiten sofort zuverlässig und sind kindersicher. Einmal eingesetzt kann jede Leuchte problemlos um 360 Grad gedreht werden. Das heißt, aus dem Strahler, der die Küchenarbeitsfläche hell ausleuchtet, wird nur durch einen Dreh ein angenehmes, indirektes Licht. Ein perfekt ausgeleuchteter Arbeitstisch wird zum gemüt-

„Alexa“ arbeitet auch für Cantarella

Ob individuelles Licht, das neue Sicherheits-Alarmsystem von Gira, die Kamera- und Sprechanlage, Ihre Heizung, Klimaanlage, Musik oder Ihr Kühlschrank – Elektromeister Oliver Cantarella und sein Team bieten Ihnen zum Thema Smart Home ein rundes Paket, das alles vernetzt und integriert. „Sie bekommen bei uns alles aus einem System und nicht verschiedene Insellösungen. Über „Alexa“ oder Ihr Smartphone können Sie alles steuern. Wir beraten Sie kostenlos und richten alles nach Ihren Wünschen ein.“

Gut zu wissen

Auf dem Lichtsektor und im Bereich Smart Home gibt es viele neue Entwicklungen. Elektromeister Cantarella berät Sie kostenlos und baut Ihnen die neuste Technik ein. Wer nicht alle Elektronik verstecken will oder kann, dem empfiehlt Oliver Cantarella das neue schöne Aufputz-Programm von Gira.

Keine Angst vor Bürotechnik oder „Wollmilchsau“ rund um PC und Büro gesucht

Firma KINDLER sucht technikbegeisterten Assistenten (m/w) der kaufmännischen Geschäftsleitung

Wenn Sie wissen, was zu tun ist, wenn der Computer, der Drucker oder das iPhone spinnt, wie Büroabläufe in den PC integriert werden können, sich schnell in neue Softwarelösungen einarbeiten und kaufmännische Zusammenhänge verstehen, dann sind Sie die richtige Frau oder der richtige Mann für einen kreativen, eigenverantwortlichen Job bei der Herzogenaurcher Gebäudereinigungsfirma KINDLER. Als Assistent/in der kaufmännischen Geschäftsleitung finden Sie heraus, wo das technische Problem in der Bürotechnik liegt und kontaktieren den IT-Fachmann für die Lösung. Sie dürfen sich gern trauen, den Stecker zu ziehen und den Computer oder die Anlage neu zu starten. So manches Problem ist dann schon behoben.

die Angebote und organisieren einen Großteil der Arbeit und der Einsätze über den PC“, erklärt die kaufmännische Betriebsleiterin Elke Kindler. „Aber wir haben noch nicht den durchgängigen Arbeitsprozess digitalisiert. Dafür brauche ich eine experimentierfreudige Verstärkung, die auch als Springer in unseren verschiedenen Abteilungen wie Datenschutz, Vertrieb, Faktura oder Dispo einsetzbar ist.“ Der Rechnungsversand und -empfang soll auf die elektronischen Medien umgestellt werden. Dazu muss z. B. das Einverständnis der Kunden eingeholt werden. Die vor Ort beim Kunden per Hand ausgefüllten Arbeitsscheine der Kollegen müssen eingescannt werden. Das und weitere Arbeitsabläufe im Büro sollen automatisiert werden. Für die nötige Bürotechnik, wie entsprechende Scanner und Drucker, holen Sie die Angebote ein. Auch die Anpassung von softwaregesteuerten Bereichen, wie die Regelung der Klima- und Lüftungsanlage oder die Vergabe und das Einrichten von Zugangsberechtigungen gehören zu Ihren Aufgaben.

Abläufe modernisieren und lösungsorientiert arbeiten

„In unserer Firma läuft schon vieles über den PC. Wir haben den Kundentamm im Netz, verschicken per Mail

Gut zu wissen

Die Firma KINDLER sucht noch einen Azubi für das Büro. Ausbildungsbeginn für die Kauffrau/-mann für Büromanagement ist der September 2018. Weitere Informationen erhalten Sie auf der KINDLER-homepage.



Krisensicherer Arbeitsplatz in erfolgreicher Firma

Die Gebäudereinigungsfirma KINDLER beschäftigt rund 300 Mitarbeiter und kümmert sich um alle Aufgaben im Bereich Facility Management rund um Ihr Unternehmen, Haus und Garten. Mit Ihrem technischen und kaufmännischen Wissen gestalten Sie den Erfolg des Familienunternehmens KINDLER entscheidend mit. Es erwartet Sie ein moderner, abwechslungsreicher Arbeitsplatz in einem ständig wachsenden Unternehmen, eine gründliche Einarbeitung sowie Weiterbildungsmöglichkeiten, eine leistungsbezogene Bezahlung sowie übertarifliche Leistungen und ein nettes Team.





Die neue A-Klasse. So wie Du. Ab dem 5.5. im Autohaus Pickel.

Lerne ein Auto kennen, das dich kennt.

Können Sie sich ein Leben ohne Ihr Smartphone vorstellen? Schwer möglich, oder? Sie haben es immer dabei und es hilft Ihnen in unzähligen Situationen weiter. Da trifft es sich gut, dass für eine Generation, die „always on“ ist, die neue A-Klasse mit einer Menge technischer Features ausgestattet wurde. Denn die neue A-Klasse wird Ihre bisherigen Vorstellungen vom Fahren auf den Kopf stellen. Am besten, Sie kommen zur Premiere am 5. Mai 2018 ins Autohaus Pickel in Erlangen und machen sich Ihr eigenes Bild von der neuen A-Klasse.

Vom Automobil zum Mobile Device: MBUX – Im Gespräch mit dem Auto

Als erstes Modell von Mercedes-Benz erhält die neue A-Klasse das völlig neue Multimediasystem MBUX – Mercedes-Benz User Experience, das zugleich

eine neue Ära bei der Mercedes me Connectivity einläutet. Einzigartig bei diesem System ist seine Lernfähigkeit dank künstlicher Intelligenz. Auf Wunsch ist MBUX individualisierbar und stellt sich auf den Nutzer ein. Ebenfalls optional verfügt es über die intelligente Sprachbedienung, die mit dem Schlüsselwort „Hey Mercedes“ aktiviert wird.

Sicherheit wird groß geschrieben.

Die neue A-Klasse verfügt über die aktuellsten Fahrassistenz-Systeme, die den Fahrer kooperativ unterstützen. Damit bietet sie bei der aktiven Sicherheit das höchste Niveau im Segment mit Funktionsumfängen aus der S-Klasse. Die A-Klasse kann in bestimmten Fahrsituationen erstmals teilautomatisiert fahren: Der aktive Abstands-Assistent DISTRONIC und der aktive Lenk-Assistent unterstützen den Fahrer beim Abstandhalten und Lenken noch komfortabler; die Geschwindigkeit wird jetzt auch bei z. B. Kurven, Kreuzungen oder Kreisverkehren automatisch angepasst.




Michael Pickel und Frank Minnich

Gut zu wissen

Das Autohaus Pickel feiert in diesem Jahr 85-jähriges Jubiläum. Das muss natürlich gefeiert werden! Im Rahmen des Jubiläums findet am 7.7. ein „Tag der offenen Tür“ mit großem Rahmenprogramm und der Vorstellung der modellgepflegten C-Klasse statt. Hierzu laden die Geschäftsführer Michael Pickel und Frank Minnich schon heute ganz herzlich ein.

Neu in der A-Klasse ist das optionale Head-up-Display. Es projiziert wichtige Informationen in die Frontscheibe, was die Ablenkung des Fahrers vom Geschehen auf der Straße verringert. Zugleich ermüden die Augen des Fahrers weniger, da sie nicht ständig zwischen Nah- und Fernsicht wechseln müssen.



Die neue A-Klasse mit Mercedes 

Spricht sich rum.

Die neue A-Klasse. So wie Du. Das bedeutet, dass dieses Auto sich auf Dich einstellt, nicht umgekehrt. Die neue A-Klasse ist nämlich wie ein Mobile Device und begeistert mit allem, was Dein Smartphone ausmacht: Intuition, Personalisierung, Sprachsteuerung*. Du sprichst mit ihr, sie reagiert auf Dich. Sie passt sich Deinen Gewohnheiten an und merkt sie sich. Bei uns heißt das MBUX. Es ist die benutzerfreundliche

*Optional erhältlich.

Mercedes-Benz

Das Beste oder nichts.

Vernetzung von Auto und Fahrer. Und Du kannst all das jetzt erleben. Ab heute bei Deinem Mercedes-Benz Händler.

Ab Samstag, 5.5.2018 im
Autohaus Pickel in Erlangen.



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart, Partner vor Ort:

Pickel

Autohaus Pickel GmbH & Co. KG, Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung,
Frauenauracher Straße 95, 91056 Erlangen, Tel.: 09131 794-0, www.autohaus-pickel.de,

In Kooperation mit der Mercedes-Benz Niederlassung Nürnberg,

Kressengartenstr. 14, 90402 Nürnberg, Tel.: 0911 3160-145, www.nuernberg.mercedes-benz.de

Orthopädie und Schuhtechnik
 Gerhard Lang
 Heuwaagstr. 1
 91054 Erlangen
 Fon 09131 / 214 72
 www.orthopaedie-lang.de

„Wir sind Ihr Spezialist für Einlagen, Schuhanpassungen, Schuhreparaturen und Kompressionsstrümpfe.“

Bei uns finden Sie modische Qualitäts- Schuhe aus Deutscher und Österreichischer Herstellung von Finn Comfort, Hartjes, Waldläufer und Florett.“

Lang



Prof. Dr. Joachim Hornegger und Christian Frank



• Wohlfühlbehandlungen
 • Hände & Füße wollen verwöhnt werden
 • Individuelle Hautanalyse
 • Pflegeberatung für eine optimale Systempflege für jedes Hautbild
 • Typgerechtes Make-up
 • Pflegeprodukte, die für Qualität & Naturliebe stehen
 • und mehr finden Sie bei ...

Gabriela Dombos
 Kosmetik zum Wohlfühlen
 Reinigerstraße 6
 91052 Erlangen
 Tel.: 09131 37557
 E-Mail: gdombos@web.de
 www.gabriela-dombos.de

mstore
 Ihr regionaler Partner für Hygienebedarf und Reinigungsmaschinen

Mstore GmbH & Co. KG
 Heusteg 3
 91056 Erlangen – Dechsendorf
 Fon 09131 / 612 04 08
 www.mstore-hygiene.de

10. ERLANGER STERNEN NACHT

EINKAUFEN • FLANIEREN • GENIEßEN
 11. MAI 2018 bis 23 Uhr

Baier Rohrreinigung
 Rohr- Kanal- Umwelttechnik

► Rohr- und Kanalreinigung
 ► TV-Kanalinspektion
 ► Dichtigkeitsprüfung DIN EN1610
 ► Fräsroboter
 ► Grabenlose Kanalsanierung

Baier Sanitär
 Küche • Bad • WC
 Sanitärarbeiten aller Art
 Um- und Neubau von Bädern, Küchen und WC's

Nutzen Sie unsere gebührenfreie Hotline:
0800 - 1 31 44 44

Erlangen: Eine Universität mitten im Stadtgeschehen

Auf einen Kaffee mit Prof. Dr. Joachim Hornegger

Erlangen gehört zu den lebenswertesten Städten Deutschlands. Die Wirtschaft boomt, die Bildung ist hoch und der Erfindergeist besonders ausgeprägt. Die Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg ist der zweitgrößte Arbeitgeber in der Stadt und zieht jedes Jahr tausende junger Leute neu nach Erlangen.

Enge Verflechtung von Stadt und Uni

Der Präsident der FAU, Prof. Dr. Joachim Hornegger, schwärmt gegenüber dem Tourismus- und Marketing-Manager von Erlangen, Christian Frank, von den Standortvorteilen: „Es gibt hier ein großes Klima der Offenheit, viele Arbeitsplätze, ein angenehmes Umfeld zum Wohnen sowie kurze Wege in der Stadt. Nur die Wenigsten wissen, dass zur Uni neben dem Schloss, dem Areal um den Schlossgarten und den vielen Klinikgebäuden noch rund 200 Liegenschaften im Stadtbereich gehören. Wir sind keine klassische Campus-Uni sondern richtig mit der Stadt verflochten.“ Die vielen interessanten Geschichten rund um die zahlreichen historischen und modernen Unigebäude werden aber von vielen Dozenten und Studenten erst auf den zweiten Blick entdeckt, sind sich Prof. Horn-

egger und Christian Frank einig. So ist es für den Marketingmanager sehr auffallend, dass viele Studenten die angebotenen touristischen und kulinarischen Touren gemeinsam mit ihren zu Besuch kommenden Familien nutzen, um Erlangens beste Seiten „neu“ zu entdecken. Gerade die Vielfalt an kreativer Gastronomie und Szene-Bars finden dort Beachtung. „Ja, auch das gehört zum Studentenleben dazu“, lacht Uni-Präsident Hornegger. Sich treffen und entspannen kann man auch bei den vielen Top-Veranstaltungen wie SchlossStrand, Weinfest, Weihnachtsmarkt und auf der Eislauffläche, die im Herzen der Stadt, direkt vor den Türen der Universität stattfinden. „An der FAU studieren, forschen und lehren gut 50.000 Menschen. Zum 275. Geburtstag der Uni gehen wir mitten unter die Leute, zum Beispiel auf die Wochenmärkte in der Region. Wir bieten den Besuchern häppchenweise Wissen an zu Themen wie „Mensch und Maschine“ oder „Liebe und Hass“. Am 5. Mai kann auf dem Erlanger Markt das von unseren Bioverfahrenstechnikern zusammen mit einer lokalen Brauerei gebraute Jubiläumsbier „Helles Köpfchen“ verkostet werden. Solche Ideen runden das vielseitige Freizeit- und Lifestyle-Angebot für die Dozenten und Studierenden aber eben auch für die Bürger der Stadt ideal ab“, so Frank.

Gute Lebens-, Forschungs- und Arbeitsbedingungen

Christian Frank ist neugierig, warum Joachim Hornegger nach seinem Informatik-Studium an der FAU, seinen Tätigkeiten bei Siemens und an verschiedenen Universitäten im In- und Ausland zurückgekehrt ist nach Erlangen, sogar trotz eines Angebotes für eine Professur an einer amerikanischen Elite-Uni. „Das war verlockend, aber ich habe mich dann doch für Franken entschieden, wo ich auch aufgewachsen bin.“ Der Uni-Präsident ergänzt: „Die große Ausstrahlung der hiesigen Forschung und Innovationsbereitschaft lockt viele Akademiker, Erfinder und Gründer nach Erlangen. Unsere Studenten bekommen bei den hier in der Metropolregion ansässigen Weltfirmen und mittelständischen Unternehmen sehr gute Praxiserfahrungen.“ Das alles hält Erlangen jung und lebendig, offen und vielfältig. Das prägt die Uni und das prägt auch Erlangen. Beide wollen in nächster Zeit noch intensiver zusammenarbeiten, um die Verknüpfung zwischen FAU und Stadtleben enger zu verzahnen und spürbarer zu machen.



Zutaten:

- 500 g grüner Spargel
(oder mit weißem Spargel gemischt)
- 1 Knoblauchzehe
- 100 g Champignons
- 1 Zwiebel
- 50 g Kerne
z. B. Pinienkerne oder Mandeln
- 1 Bund Basilikum
- 1 Bio-Zitrone
(abgeriebene Schale und Saft)
- 50 g Pecorino oder Parmesan
- 6 EL Olivenöl
- 500 g Pasta nach Wahl
(wir haben Strozzapreti aus dem Reformhaus genommen)
- 50 g gewürfelter Speck
- Salz
- Pfeffer

So wird's g'macht

Pasta mit gebratenem Spargel, Pilzen, Pancetta und Zitronen-Sauce

Spargel waschen und den weißen Spargel komplett, den grünen Spargel nur im unteren Drittel schälen. Die holzigen Enden abschneiden. Den Spargel in 2 cm lange Stücke schneiden. Knoblauch schälen. Champignons mit einem Küchentuch abreiben und in Scheiben schneiden. Zwiebel schälen und in Würfel schneiden.

Die Kerne ohne Zugabe von Fett in einer Pfanne anrösten, herausnehmen und auf einem Teller abkühlen lassen. Basilikum, bis auf etwas zum Garnieren, mit der Hälfte der Kerne, dem Knoblauch, der Zitronenschale, dem Parmesan und 5 EL Olivenöl in einem hohen schmalen Gefäß mit dem Stabmixer pürieren.

Pasta in reichlich kochendem Wasser al dente garen. Pasta nach der ange-

gebenen Zeit abgießen und 150 ml Kochwasser auffangen, Rest der Pasta abtropfen lassen.

Pfanne erhitzen, Öl hineingeben, den Spargel darin unter Rühren 6-8 Minuten anbraten. Speck in einer weiteren Pfanne braten, die Champignons dazugeben, etwas braten, dann die Zwiebelwürfel dazugeben. Pesto, Zitronensaft, Kochwasser zu dem Spargel geben und dann mit der Pasta vermengen. Mit Pfeffer, Salz und etwas Olivenöl abschmecken und auf den Tellern verteilen. Mit Basilikum, Speck, übrigem Pecorino/Parmesan und Kernen bestreuen und sofort servieren.

Austauschen können Sie Parmesan gegen Pecorino. Pasta schmeckt mit Mandeln, Pinienkernen, Sonnenblumenkernen, Cashewkernen.

Küchenwissen:

Erst als Heilmittel, dann als kostbare Delikatesse für Kaiser und Könige. Spargel hat eine lange Geschichte; schon die Römer waren von ihm begeistert. Der Urvater ist der grüne Spargel. Im 16. Jahrhundert gelang ihm der Sprung auf die Speisekarten Europas. Ludwig der XIV. baute extra Gewächshäuser, damit er das ganze Jahr über mit dieser Delikatesse versorgt war. Seinen Durchbruch brachte die Konservenindustrie und die zunehmende Verkehrserschließung. Heute werden in Deutschland auf ca. 23000 Hektar Spargel angebaut. Im Gegensatz zu unseren europäischen Nachbarn ist bei uns der weiße Spargel Favorit.

Grünspargel:
Der Grünspargel wird oberirdisch angebaut. Er wird geschnitten, wenn er aus der Erde ca. 20 cm herausragt.

Bleichspargel:
Bleichspargel bildet unterirdisch schöne weiße Stangen, sobald er allerdings durch den Erdhügel auf Tageslicht trifft, verfärbt er sich, je nach Sorte cremeweiß oder violett.

Purpurspargel:
Dieser wurde vor rund 200 Jahren das erste Mal in Ligurien angebaut. Er heißt auch Violetta und ist eine Variante des grünen Spargels. Die violette Färbung geht beim Kochen weg und der Geschmack ist etwas herzhafter als beim grünen Spargel.



Petra Prühäuser und Petra Braun-Lichter



Ist Ihr Marketing für den Sommer startklar? Werbung – fliegend leicht und kreativ.

Ich bin Ihre Ein-Mann-Werbeagentur mit Erfahrung, sowohl im Online- als auch im Print-Bereich. Ein Ansprechpartner, der Sie ehrlich berät, persönlich betreut und Ihnen bei allen Werbemaßnahmen zur Seite steht.

Roland Neumann
Münchaurach
Tel. 09132 / 77 39 43
www.1-mann-werbeagentur.de

Im Sommer soll es blühen!

Jetzt ist die optimale Zeit zum Pflanzen winterharter Stauden, Rosen und einjähriger Sommerblumen.

Bei uns finden Sie eine riesen Auswahl und fachkundige Beratung zum richtigen Standort und zur optimalen Bodenbeschaffenheit.

Baumschule Michael Popp
Fliederweg 11
90617 Puschendorf
Tel. 09101 / 21 21
www.baumschule-popp.de



Dauerhafte Haarentfernung mit neuester Diodenlaser Technologie schmerzfrei-sicher-effektiv

Der Diodenlaser erreicht maximale Ergebnisse für alle Bereiche des Körpers mit Behandlungen, die sicher, schnell und-vor allem-nahezu schmerzfrei sind.

Hautbalance Pflegestudio
Hauptstraße 46
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 20 95 21
www.hautbalance-studio.de



Nie wieder Batterien wechseln Jetzt Alltagstest machen!

Kostenlos und unverbindlich neueste Hörgeräte Probe tragen – Dank der Weltneuheit OVP™ hören Sie Ihre eigene Stimme auf ganz natürliche Weise. Ihr Exklusiver Signia Innovationspartner HÖRSPECTRUM FIEDLER GmbH sucht 20 Testhörer.

Zwei mal in Ihrer Nähe. Tel. 0911 / 8 10 33 70
Stadelner Hauptstraße 49 in Fürth-Stadeln
und Kapellenstraße 1 in Fürth.



WAREMA Pergola-Markisen – Immer voll im Trend

Traumhaft entspannen mit WAREMA Markisen. Beratung und fachgerechte Montage bei:

Raumausstattung Drebingler GmbH & Co.KG
Hauptstraße 44
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 46 44
www.drebingler.de



Frühjahrs-Check für Ihr Auto

Gönnen Sie Ihrem PKW unseren Frühjahrs-Check an den wichtigsten Bauteilen: Sichtprüfung Beleuchtung, Flüssigkeiten, Bremsanlage und vieles mehr. Jetzt nur 14,90 Euro

Bosch Car Service Candirik
Werner-Heisenberg-Straße 10
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 26 80
www.candirik.de



Entdecken Sie Audi Original Zubehör.

Das Audi Zentrum Fürth hat eine tolle Aktion: Bis zum 31.07.2018 gibt es 10 % Rabatt auf alle Audi Original Zubehör Produkte.

Audi Zentrum Fürth
Auto Zentrum Fürth Graf GmbH
Schwabacher Straße 333
90763 Fürth
Tel. 0911 / 99 71 60 - 0
www.audi-zentrum-fuerth.de
https://www.facebook.com/audizentrumfuerth/



Er nimmt Dir gern die Arbeit ab!

Ohne Aufwand zum perfekten Rasen. Spare mit dem Autoclip-Rasenroboter von STIGA kostbare Zeit, ohne auf einen gepflegten Garten verzichten zu müssen.

Tiefel Gartengeräte
Obermichelbacher Straße 1
90587 Veitsbronn
Tel. 0911 / 75 66 19 - 0
www.tiefel-gartengerate.de



Finden Sie die 7 Fehler
in unserem Fehlerbild...

Beantworten Sie folgende Frage:

Seit wieviel Jahren ist Mode für mich
bereits im Zentrum von Herzogenau-
rach ansässig?

...und nehmen Sie an unserem
Gewinnspiel teil.

Schicken Sie die richtige
Antwort bis zum 31.05.2018
mit einer Postkarte an die
CHURU-Redaktion
Höchstadter Weg 1,
91074 Herzogenaurach
oder per E-Mail an info@churu.de

Bitte Absender nicht vergessen!

**Zu gewinnen gibt es jeweils
einen von 4 Einkaufsgutscheinen
à 25 Euro**



präsentiert Ihnen
diesen Monat das

Original



Fehlerbild



SUDOKU

			3	4				
			1	2	6			
7		8			5		3	
8							7	
	1							
9	6			5				
	9					7		
	4						8	6
			1	6	9			

Die Auflösung finden Sie auf Seite 46

Wo ist das?



Die Frauenaucher Brücke an der Brückenstraße

Wussten Sie schon, dass Mode für mich...

- bereits seit 24 Jahren die Highlights der Mode ins Zentrum von Herzogenaurach bringt?
- ein Profiteam von 5 Mädels hat, das die Outfits perfekt miteinander kombiniert?
- auf Wunsch Kundinnen persönlich über neu eingetroffene Highlights informiert?
- jetzt auch ausgewählte Schuhe für Ihre Outfits hat?
- eine Kundenkarte hat und jeden Monat ein besonderes Event für Ihre Stammkunden bereit hält?

Teilnahmebedingungen:
Mindestalter 18 Jahre.
Rechtsweg ausgeschlossen.
Vorsicht: Gewinnspiele
können süchtig machen!!!



Andrea Kudsi

Mode für mich
Andrea Kudsi
Hauptstraße 35
91074 Herzogenaurach
www.modefuermich.com
www.facebook.com/Modefuermich

Ausmalbild des Monats



Machen Sie mit: Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse und Fotos an die CHURU-Redaktion: info@churu.de
Eine Auswahl daraus veröffentlichen wir jeden Monat in dieser Rubrik.



Klaus-Juergen Schulz



Margarete Harazny



Finn-Luca Müller

Kultur unterm Sternenhimmel

Im Mai beginnt wieder die Zeit der Festivals und Kulturaufführungen im Freien. CHURU hat sich in diesem Jahr erstmals auf die Suche gemacht und einen extra Flyer für Sie erstellt, der eine ganze Reihe von Highlights der Szene in und um Franken erfasst hat. Und das Tolle ist: Nicht nur die Jungen kommen auf ihre Kosten bei Techno, Electronic und Rock, auch für Jazz, Klassik, Theater und Pop Fans ist jede Menge geboten.

Die Szene hat sich in den letzten Jahren rasant entwickelt. Auf einem Feld mitten zwischen Weihern und Äckern nahe Herzogenaurach ist das größte elektronische Musikfestival Süddeutschlands entstanden: Open Beat. In Nürnberg lockt „Rock im Park“ rund 90.000 Menschen an den Dutzendteich. In Geiselwind treffen sich die Country Freunde, in Cadolzburg wird wieder ein Musical auf die Bühne gebracht und in Höchstadt kommen die Mittelalter Rockfans auf ihre Kosten. Ein Potpourri der Kulturszene in unserem Land.



Ganz besonders stolz sind wir, dass wir erstmals als regionaler Medienpartner bei Jazz am See dabei sind und auch Klassik am See fördern dürfen.

Die beiden Events haben sich zu absoluten Top Terminen entwickelt, bei denen neben internationalen Stars wie dem Pianisten Martin Stadtfeld und Jazzerin Candy Dulfer & Band auch

regionale Mitwirkende dabei sind, wie der Philharmonische Chor Herzogenaurach. Wir freuen uns sehr, dass wir darüber in den kommenden Ausgaben noch einiges exklusiv berichten dürfen.



Neu im Team Cornelia Eyßelein

Die gebürtige Fränkin hat Werbebetriebswirtschaft studiert und bei Quelle als Werbe- und Konzeptionstexterin gearbeitet. Danach hat sie ihr Hobby, die Fotografie, zum Beruf gemacht und sich unter dem Namen „fotomobil“ selbstständig gemacht. Sie lebt in Obermichelbach. Hier organisiert sie die Nachbarschaftshilfe. Sie koordiniert die verschiedensten Hilfsgesuche und Hilfsangebote und organisiert verschiedene Begegnungsangebote wie das „Familienfrühstück“ oder den „Feierabend“. Beide Veranstal-

tungen sind sehr beliebt und wurden auf Bundesebene bereits ausgezeichnet.

Frau Eyßelein ist verheiratet und hat zwei erwachsene Kinder. Seit ihrer Kindheit spielt sie aktiv Tennis. Derzeit schlägt sie in der Damenmannschaft des SC Obermichelbach auf.

Für die CHURU kehrt sie nun zu ihren Wurzeln zurück. „Das Magazin gefällt mir sehr gut und ich schreibe leidenschaftlich gern. Ich freue mich auf die vielen spannenden Themen und die reizvollen Begegnungen in der Region.“



REGIONAL *erleben*

Interessante und nennenswerte Termine aus unserer Region

Ich bin in Herzogenaurach geboren – hier bin ich zu Hause und liebe meine Stadt.
Margareta Tusche



Samstag, den 05.05.2018 von 09.00 bis 14.00 Uhr
2. Herzogenauracher Frühlingmarkt „Von Turm zu Turm“
Garten, Grillen, Lifestyle, Mode, Kulinarik, Geschäftströdel, Schnäppchenmarkt u.v.m. Eine Veranstaltung der Förder- und Werbegemeinschaft Herzogenaurach.
www.herzocity.de

Donnerstag, den 10.05.2018
Stadtgeschichte im Erlanger Schlossgarten
Ein interessanter Spaziergang durch den einst prächtigen französischen Schlossgarten, einen der frühesten barocken Gartenanlagen Frankens
www.erlangen-marketing.de

Samstag, den 05.05.2018 von 10.30 bis 11.30 Uhr
Die Gärten der Cadolzburg
Expertenführung durch die Burg Cadolzburg der Bayerischen Schlösserverwaltung.
www.burg-cadolzburg.de

Samstag, den 12.05.2018 um 19.30 Uhr
„Maibowlenfest“ in der Bürgerhalle in Obermichelbach
Dazu gibt es Musikkabarett und moderne Chormusik.
www.vielharmonie.obermichelbach.net

Samstag, den 05.05.2018 um 13.00 Uhr
Rad-Fußball in Oberreichenbach
Eine Veranstaltung der Velogruppe Großhabersdorf
www.velogruppe.de

Donnerstag, den 17.05.2018 von 15.00 bis 18.00 Uhr
Gartencafé im Gemeinschaftsgarten „Unser Garten Bruck“
Kaffee und Kuchen für alle im idyllischen Open-Air-Café in der Fröbelstraße 6 in Erlangen. Ein geselliges Fest für alle Familien.
www.kulturpunkt-bruck.de



Hand in Hand mit der Polizei für die Kriminalitätsoffer Der Weisse Ring und seine Mitarbeiter sind erste Ansprechpartner

„Zivilcourage schützt Leben – Wir helfen Kriminalitätsoffern“ lautet der Slogan des „Weissen Ring“, wobei die acht Frauen und Männer der Außenstelle Erlangen-Höchststadt/Erlangen Stadt zusammen mit Außenstellenleiterin Elke Yassin-Radowsky „Hand in Hand“ mit der Polizei zusammenarbeiten. Denn, so Inspektionsleiter Wilhelm Wölfel und seine Stellvertreterin Sonja Schneider unisono: „Wir wollen allen helfen.“ Beim CHURU-Besuch in der Herzogenauracher Polizeiinspektion betonten die Beamten und die Mitarbeiter vom „Weissen Ring“, dass Opfer von Delikten oftmals Hilfeleistungen be-

nötigen und, dass der „Weisse Ring“ häufig der erste Ansprechpartner ist. „Wenn der Erstkontakt über die Polizei erfolgt, gibt man auf Wunsch den Betroffenen ein Merkblatt des „Weissen Ring“ mit, so dass eine Kontaktaufnahme erfolgen kann“, sagt PHK Wölfel.

Wie hilft der „Weisse Ring“?

Menschlicher Beistand und persönliche Betreuung nach der Straftat stehen im Vordergrund der Hilfsmöglichkeiten. Man begleitet die Betroffenen zur Polizei, zu den Ämtern, Behörden und Gericht. Sogar finanziell wird ge-

holfen, um eine tatbedingte Notlage zu überbrücken. Außerdem kann durch Erholungsmaßnahmen für Opfer und Angehörige sowie Hilfeschecks für Anwalt, Psychotherapie und rechtsmedizinische Untersuchungen geholfen werden.

Jährlich betreut der „Weisse Ring“ in Erlangen und im Landkreis Erlangen-Höchststadt ca. 100 Personen, die Opfer von Straftaten wurden. Dabei sind die Zahlen leicht rückläufig. Körperverletzungen oder häusliche Gewalt sind häufig vorkommende Delikte. Den Weißen Ring gibt es bundesweit seit 40 Jahren mit 420 Außenstellen. „Wir finanzieren uns über Mitgliedsbeiträge - 2,50 Euro im Monat -, Spenden, Testamente und Vermächtnisse, so die Außenstellenleiterin Fr. Yassin-Radowsky.



Für die Infos auf dieser Seite können wir leider keine Gewähr übernehmen. Kein Ersatz bei Ausfall der Veranstaltung.

CHURU *verlost* 2 x 2 Karten für das ganze Wochenende

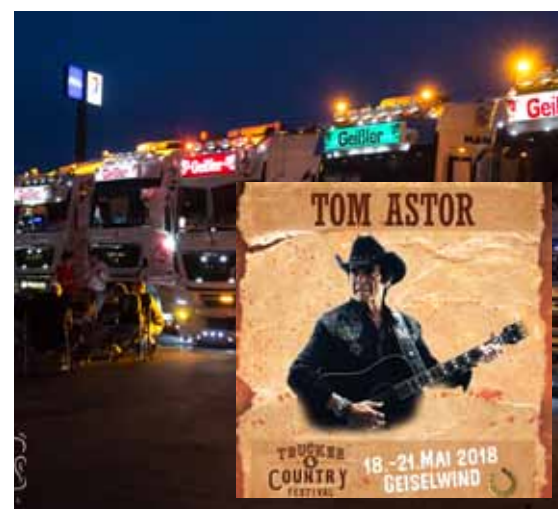
Einfach eine E-Mail an info@churu.de schreiben. Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

18. bis 21. Mai, Geiselwind, Eventzentrum

Bereits zum 37. Mal findet das legendäre Trucker & Country Fest für die ganze Familie an Pfingsten in Geiselwind am Autohof Strohofer statt. Vier Tage das Brummen glänzend polierter Trucks, Country-Klänge, der Duft von sommerlichem Grillfleisch und das Gefühl eines familiären Get Togethers von Speditionen, Country-Fans und Familien. Dieses Jahr sind unter anderem Tom Astor, Nicki & Band, The Continentals und die Road Chicks mit dabei.

Der Besuch des Festgeländes ist wie immer kostenlos.

Informationen + Tickets für die abendlichen Konzerte
www.truckerfestivalgeiselwind.de



2 x 2 Karten von der Comödie Fürth haben gewonnen: Werner und Claudia Kostial aus Großenseebach und Siegfried Birkicht aus Hagenbüchach



Gut zu wissen

- Opfer-Telefon für Erlangen und den Landkreis Erlangen-Höchststadt: 09195 / 7999 oder bundesweit kostenfrei: 116 006.
- Wer ehrenamtlich mitarbeiten möchte, kann sich bei Fr. Yassin-Radowsky melden, Tel.-Nr. 09195 / 79 99.
- Unterstützt werden alle Opfer von Straftaten



Elke Yassin-Radowsky

Die Adressen unserer Partner finden Sie auf den Seiten 52 und 53

Austräger gesucht!

Herzogenaurach (Teilgebiet)
Emskirchen (Teilgebiet)
Hemhofen-Zeckern (Teilgebiet)
Sterpersdorf und Greiendorf

**Wir engagieren gerne Schüler,
Hausfrauen oder Rentner,
die einen Nebenverdienst suchen!**



Kontaktieren Sie unsere Ansprechpartnerin
Doris Gumbrecht
Tel. 09132 / 83 66 1 - 0 churu@kindler-reinigung.de



Ihre Zukunft in der Pflanze.®

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
ab Juni und bis Oktober

Studenten als Erntehelfer (m/w) ab 18

Weitere Informationen zur Stelle und Kontakte erhalten Sie unter
www.breun.de

Kreativität, Zusammenarbeit im Team und ein hoher Qualitätsanspruch haben CHURU in der Region in den letzten 4 Jahren zu einer Größe im Markt der Monatsmagazine werden lassen.



Zur Betreuung unserer Kunden suchen wir einen kundenorientierten, flexiblen freien Mitarbeiter m / w

CHURU Berater m / w

Sie unterstützen den Vertrieb und übernehmen eigenständig die Betreuung Ihrer Kunden

- Akquise und Neufindung von Partnern
- Betreuung „Ihrer“ Kunden bei Planung und Ausführung
- Termingerechte Begleitung von Partnergeschichten, Inseraten und sonstiger Werbung
- Ansprechpartner und „Kümmerer“

Ihre Qualifikation:

- Erfahrung im Verlagswesen oder Vertrieb von Vorteil
- Freundliches und kompetentes Auftreten

Ihre Arbeitszeit teilen Sie sich frei ein –
Bezahlung erfolgt erfolgsabhängig

Weiterhin verstärken wir unser Team mit

Redakteuren, Journalisten und Fotografen m / w als freie Mitarbeiter

CHURU – Regional erleben
Idee und los GmbH
Höchstadter Weg 1
91074 Herzogenaurach
info@churu.de

Interesse?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagefähigen Unterlagen.
Für eine erste Kontaktaufnahme steht Ihnen Frau Schrepfer,
Tel. 0171 / 5 42 62 78 gerne zur Verfügung.

Wir suchen:

Steuerfachangestellte/r

Steuerfachwirt/in

Bilanzbuchhalter/in

- gerne auch Wiedereinsteiger oder in Teilzeit -



Wir bieten:

Einen modernen Arbeitsplatz, gute Fortbildungsmöglichkeiten, ein angenehmes und kollegiales Umfeld sowie günstige Verkehrsanbindung.

Wir erwarten:

Teamfähigkeit, Engagement, selbständiges Arbeiten, Kenntnisse im Umgang mit den gängigen DATEV- und Officeprogrammen

Außerdem:

Wir haben zum 01.09.2018 noch einen Ausbildungsplatz frei.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung, bevorzugt per Email:
info@schuh-steuerkanzlei.de

Telefon 09131 / 61 080 61

Werner Schuh und Petra Wagner Steuerberater

Heckenweg 30a

91056 Erlangen-Büchenbach

**ECHTE
HOLZ-
WÜRMER**

SOFORT GESUCHT:



SCHREINER/IN

- ✓ Sie sind mit Leib und Seele ausgebildete/r Schreiner/in und legen Wert auf Qualität.
- ✓ Haben Erfahrung und können auf Baustellen und im Montagebereich selbstständig arbeiten.
- ✓ Höfliche Umgangsformen mit Kunden sind für Sie selbstverständlich.



Schreinermeister
Marco Aures

**Kontakt und
Bewerbung:**

Schreinermeister Marco Aures
Kellergasse 9d, 91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 - 8 35 69 16
info@schreinermeister-aures.de

LASS DICH NICHT HÄNGEN!

BEWIRB DICH BEI UNS ALS LKW-FAHRER/-IN

- faire Bezahlung
- unbefristeten Arbeitsvertrag
- tätigkeitsbezogene Weiterbildungen
- abwechslungsreiche Arbeitseinsätze

Voraussetzungen:

- Führerscheinklasse CE
- selbständiges Arbeiten
- Berufserfahrung im Baugewerbe
- selbstverständliche Arbeitsplatzpflege
- Zuverlässigkeit, Motivation, Teamfähigkeit

ARBEITSBEREICHE

- LKW-Kranarbeiten
- LKW-Abrollcontainerdienst
- Mithilfe im Garten- und Landschaftsbau
- Baustoffe /-material laden und transportieren

Montagstr. 10, 91074 Herzogenaurach, Tel. 09132 43 08 06, info@gerhard.steiner-gmbh.de

GUBESCH GROUP

WIR. KÖNNEN. KUNSTSTOFF.

Die GUBESCH GROUP ist eine familiengeführte Unternehmensgruppe, die für namhafte Kunden aus verschiedenen Branchen intelligente Kunststoff-Lösungen entwickelt und produziert. Unsere Standorte in Emskirchen, Losaurach und Wilhelmsdorf liegen günstig inmitten der Metropolregion Nürnberg und beschäftigen mehr als 500 echte Kunststoff-Köner.

Wir wollen Ihr Können! Bewerben Sie sich bei der
Gubesch Prototypes & Tools GmbH am Standort Wilhelmsdorf als

KONSTRUKTEUR (m/w)

(Ref.-Nr. 18-08 ch)

Weitere Informationen zum Stellenangebot sowie zu Ihren Aufgaben und Qualifikationen finden Sie unter:
www.gubesch-group.de

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen vorzugsweise per E-Mail an: bewerbungen@gubesch.de (max. 8 MB)

Gubesch GmbH
z. H. Frau Neudecker
Bewerbungsmanagement
Postfach 0124 · 91448 Emskirchen
bewerbungen@gubesch.de
www.gubesch-group.de

YOUR PLUS IN PLASTICS.

REGIONAL beworben

CHURUIANE
das Schaf

40,- Euro
erhältlich bei CHURU



Ihr Partner für erneuerbare Energien

Sonnen PV GmbH
Die Kraft der Sonne nutzen...

Großenseebach
Hannberger Weg 13 • Tel. 09135 735 777 5
www.sonnen-pv.de info@sonnen-pv.de

Energiespeicher • Photovoltaik • Solar

TRAUMTERRASSE
JEDEN TAG EIN KLEINER URLAUB!

Wir beraten Sie und arbeiten zum Festpreis.

KOCH
Bodenbeläge
Innenausbau

Große Ausstellung, Beratung und Verkauf: Röntgenstraße 24
91074 Herzogenaurach | Tel.: (0 91 32) 74 58-44 | www.bodenbelaege-koch.de

Die Diele macht!
Holzdielen:
• Viele Hölzer und Farben
• Sichtbar und unsichtbar verschraubt

WPC-Dielen:
• Splittfrei,
• UV beständig,
• langlebig
• Nie mehr streichen,
schleifen, ölen
• Viele Optiken

Hauptuntersuchung fällig?

DEKRA Automobil GmbH
Werner-Heisenberg-Str. 6
91074 Herzogenaurach
Telefon 09132.8362470
www.dekra.de/herzogenaurach

Dann am besten gleich zu DEKRA – Ihrem zuverlässigen Partner für Sicherheit und Service. Ohne Voranmeldung.

DEKRA

Ihr Fachpflegedienst in Franken

Care Casa
Ambulanter Pflegedienst

CC Care Casa GmbH
Hauptstraße 52 a
91341 Röttenbach

Service-Hotline: 0800 / 55 155 10 | www.care-casa.com

Energie sparen

Moderne Haustechnik von Mirschberger

MIRSCHBERGER
Haustechnik GmbH

Marterstraße 6 • 91056 Erlangen
Tel: 09135 / 73 73-0
www.mirschberger.de

PARTYTIME /// E-WERK ERLANGEN

80er PARTY
JEDEN 1. SAMSTAG IM MONAT

KLASSEN TREFFEN
DEINE NEUE U30 PARTY IM E-WERK
IMMER AM 2. SAMSTAG DES MONATS

BERGWERK
17.-27. MAI 2018
DIE GRÖSSTE PARTY NACH DEM BERG IN ERLANGEN

WWW.E-WERK.DE

Lust auf erfolgreiche Werbung?
Wollen Sie Ihr Unternehmen in CHURU vorstellen?
Ihre Werbung soll in 42.500 Haushalten gelesen werden?

Unsere Mediadaten finden Sie unter www.churu.de.

Gerne schicken wir Ihnen Ihr persönliches Exemplar zu und stehen für Fragen zur Verfügung.



Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail
Höchstader Weg 1
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 791 88 10
info@churu.de
www.churu.de

CHURU

FSZ HERZOGENAURACH
FAHRZEUG || SERVICE || ZENTRUM

Lackierung
Karosserie- & Unfallinstandsetzung

FSZ Herzogenaurach GmbH
Gustav-Hertz-Straße 14
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 91 89 20
www.fsz-herzogenaurach.de

Büro/Praxisfläche in zentraler Lage!



- ▶ Vielseitig nutzbare Fläche in guter Geschäftslage, ca. 200m².
- ▶ Fürther Straße 22-24 / 90587 Veitsbronn
- ▶ Nähere Informationen finden Sie auf <https://www.immowelt.de/expose/2C9AY44>
- ▶ Tel. 0162 - 652 22 60

Wir bringen es für Sie auf Papier

DRUCKEREI SCHALK GbR
Röntgenstraße 20a | Tel: 09132 - 83 692 55
91074 Herzogenaurach | info@schalkdruck.de

SCHALK

Briefbögen, Festschriften, Durchschreibesätze, Speisen- u. Getränkekarten, Urkunden, Kalender, Jahresberichte, Facharbeiten, Notizblöcke, Plakate, Weihnachts-, Hochzeits-, Geburtstags-, Trauerkarten, Geschäftsdrucksachen, Visitenkarten, Flyer, Mappen,

Die Küche ist der Raum der Räume



Hier leben wir wahrscheinlich mehr und intensiver als an jedem anderen Ort im Haus. Es ist der Platz, an dem wir uns treffen, mit Familie und Freunden gemeinsam kochen und feiern.



Gerade deshalb ist es so wichtig, unseren Lieblingsraum ganz nach den eigenen Bedürfnissen und unserem Stil individuell zu gestalten.

Dabei helfen wir gerne! Désirée Dietz und Frieda Wiesinger

Küchenzentrum Raindorfer Mühle

Mühlweg 1 • 90587 Veitsbronn-Raindorf • 09101-7671
www.raindorfer-muehle.de

Moderne Kfz-Werkstattgeräte
Maschinen und Einrichtungen



BETZ GmbH
Werkstatttechnik

in Kooperation mit
Göhler
Anlagentechnik

Besuchen Sie uns auf
der Fahrradmesse
Herzogenaurach,
Marktplatz
am 05. Mai!

Atera Fahrradträger
mit aktuellen
Sonderpreisen

Zeppelinstraße 6
91074 Herzogenaurach
Tel.: +49 (0) 9132 - 8086
Fax +49 (0) 9132 - 60763
Email info@betz-werkstatthelfer.de
www.betz-werkstatthelfer.de



Fastenwandern
& Wellness

Ambulante Fastenwochen
nach Dr. Buchinger

Anke Primas-Bogedale
Tel. 09135 - 72 44 39
Mobil 0151 - 240 91 466
www.fastenwandernwellness.de

hABI
mein
ABI-Shirt
schon?

Der Zwirn
Individuelle Stickerei ... und mehr

derzwirn.de

CHOCOTHEK
RIEGELEIN WERKSVERKAUF CADOLZBURG

EIN SÜSSES
DANKESCHÖN

Zum Muttertag

13. MAI
MUTTERTAG

Winner
FAIRTRADE AWARD
Publikumspreis 2016

MO - FR: 9.00 BIS 18.00 UHR | SA: 9.00 BIS 14.00 UHR
TIEMBACHER STRASSE 11 | 90556 CADOLZBURG | TELEFON 09103/505-171
WWW.RIEGELEIN.DE

frischer Spargel - fertig geschält - frischer Spargel - fertig geschält

Münchauracher
Morgentau
Stechfrischer Spargel
direkt vom Feld

Erdbeeren aus eigenem Anbau

Verkauf ab Hof
am Muttertag

Vorbestellung: T 09132/782610
Gerlinde & Konrad Kreß • Königstr. 9 • Münchaurach • www.morgentau.de



SEAT

Der beste Moment ist jetzt!

Sie sparen 13.490,- €¹ Sie sparen 19.825,- €¹ Sie sparen bis zu 170,- €³



All-In-Spektion für 149,- €*

**z.B. SEAT LEON 2.0 TDI FR
110 kW (150 PS) 6-Gang**
Erstzulassung: 07/16, KM 29.950,
UVP 30.930,- €¹
Ausstattung: Pirneos Grau-Metallic,
Voll LED Scheinwerfer, Navigations-
system, Sitzheizung, 17" Leichtmetall-
felgen, Einparkhilfe vorne und hinten,
Klimaautomatik, Geschwindigkeitsre-
gelanlage, Multifunktionslenkrad u.v.m

**z.B. SEAT ALHAMBRA 2.0 TDI DSG
FR-Line, 110 kW (150 PS) Automatik**
Erstzulassung: 12/16, KM 29.300,
UVP 47.805,- €¹
Ausstattung: Deep Black Perleffekt,
Xenon, Navigationssystem, Sitzhei-
zung, 7 Sitze, Einparkhilfe vorne und
hinten, Klimaautomatik, Anhänger-
kupplung, Bluetooth Freisprecheinrich-
tung, Leder-Alcantara u.v.m

Hauspreis 17.440,- €² Hauspreis 27.980,- €²

*** Unser All-In-Spektionspreis
beinhaltet folgendes:**

- Arbeitszeit
- Scheibenreiniger
- Ölfilter
- Motormarkenöl
- Mobilitätsgarantie

Inspektion lt. Herstellervorgabe,
zzgl. Zusatzarbeiten.
Gültig bis zum **31.12.2018**

1) inkl. Überführungskosten 2) gegenüber der ehemaligen UPE des Herstellers inkl. Überführungskosten. Abbildungen enthalten Sonderausstattung gegen Mehrpreis. Irrtum und Zwischenverkauf vorbehalten. 3) Bei vergleichbarem Service.

www.feser-biemann.de

FESER  biemann

Verkauf & Service:
Feser-Biemann GmbH
Schallershofer Straße 78
91056 Erlangen
Tel: 0 91 31 / 90 63-0

Verkauf:
Feser-Biemann GmbH
Felix-Klein-Straße 71
91058 Erlangen
Tel: 0 91 31 / 686-900

**FESER  GRAF
GRUPPE**

ETW

SCHULTHEISS
Wohnbau AG



Abbildungsbeispiel | Energieang. (vorl.): A, BHKW, BJ 2019

Neue Eigentumswohnungen in Erlangen

FRAUENAUACHHÖFE
ZUHAUSE IN ERLANGEN

2 bis 4 Zimmer | ca. 52 m² bis 100 m² Wohnfläche | Balkon, Dachterrasse oder eigener Garten | Hobbyraumwohnungen | Aufzug und Tiefgarage | zentral in ER-Frauenaurach

Informieren Sie sich! **Tel.: 0911/34 70 9 - 390 | www.schultheiss-wohnbau.de**

ALPIN OUTLET POP UP STORE

Alpin Outlet Pop Up Store
Zeppelinstraße 6a (am Wendehammer)
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 20 95 12
www.facebook.com/AlpinOutletPopUpStore



Elektrotechnik Oliver Cantarella GmbH
Sternstraße 4
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 73 44 55
www.cantarella.de



Versicherungsbüro
Tessmann & Kasper
Hintere Gasse 57
91074 Herzogenaurach
Dieter Tessmann
Tel. 09132 / 74 70 01
Mobil 0171 / 6 51 40 15
Jörg Kasper
Tel. 09132 / 83 68 88
Mobil 0172 / 8 66 60 63



Erlanger Tourismus
und Marketing Verein e.V.
Abteilung City-Management
Rathausplatz 3
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 89 51 - 12
www.erlangen-marketing.de



Reitanlage Ernst
Mausdorf 69
91448 Emskirchen
Tel. 0173 / 8 38 27 34
www.ernst-reitanlage.de



m&i Fachklinik Herzogenaurach
In der Reuth 1
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 83 - 0
www.fachklinik-herzogenaurach.de



Förder- und Werbegemeinschaft
Herzogenaurach e.V.
Steggasse 18
91074 Herzogenaurach
www.herzocity.de



Fritz Royal
Hauptstraße 45
91074 Herzogenaurach
Tel. 0170 / 3 29 44 30
www.fritzroyal.de



frohmader fit coaching
Ackerlänge 44
91086 Aurachtal – Münchaurach
Tel. 09132 / 8 36 32 11
www.fit-coaching.de



Blumen-Gauch
Gärtnerei und Blumenladen
Goethestraße 7
Tel. 09132 / 46 75
Blumenladen
Hauptstraße 37
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 63 06 36
www.blumen-gauch.de



die goldschmiede
Sabine Stamm & Helga Speth
Hauptstraße 28
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 73 68 93
www.die-goldschmiede.de



Herz-Apotheke
Ohmstraße 6
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 41 59 59
www.herz-apo-herzo.de



Stadt-Apotheke
Hauptstraße 36
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 80 00
www.stadt-apo-herzo.de



Kieser Training Erlangen
Jens Möller GmbH
Carl-Thiersch-Straße 2
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 6 10 18 40
www.kieser-training.com



KINDLER Gebäudereinigung GmbH
Werner-Heisenberg-Straße 14
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 83 66 1 - 0
www.kindler-reinigung.de



Heilpraktikerin Daniela Krabec
Schustraße 8
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 9 74 82 70
www.Heilpraktikerin-krabec.de
Ab Juli:
Praxisstudio DANTIAN
Lohmühlweg 14
91341 Röttenbach



Dr. med. Sabine Lowies-Skapczyk
Michael-Vogel-Straße 1c/EG
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 6 16 68 82
www.gesundheitsmedizin-erlangen.de



Betten Noppenberger
Waldstraße 13
91341 Röttenbach
Tel. 09195 / 23 90
www.bettennoppenberger.de



Autohaus Josef Pickel GmbH & Co. KG
Frauenauracher Straße 95
91056 Erlangen
Tel. 09131 / 7 94 - 0
www.autohaus-pickel.de



Riedel & Pfeuffer GmbH
Haus der Gesundheit
Tucholskystraße 2
90471 Nürnberg
Tel. 0911 / 9 98 41 - 674
www.riedel-gruppe.de



Bäckerei Café Römmelt
Marktplatz 13
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 45 26
www.baecerei-cafe-roemmelt.de



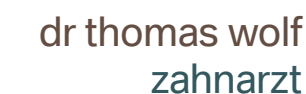
Visage & Relax
Goethestraße 6
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 55 59
www.visage-relax.de



Emmi Weiss
Heilpraktikerin
Steinweg 7
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 8 36 64 18
www.emmi-weiss.de



Weisser Ring e.V.
Außenstelle Erlangen,
Erlangen-Höchstadt
Elke Yassin-Radowsky
Tel. 09195 / 79 99
Kostenlose Rufnummer 116 006
www.weisser-ring.de/erlangen-
hoechstadt-kreislerlangen-stadt



Dr. Thomas Wolf
Zahnarzt
Niederndorfer Hauptstraße 27
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 6 17 82
www.zahnarzt-kukula.de

ERDBEER-CHICHI

Ein fruchtiger Cocktail mit Erdbeeren, Rum und verfeinert mit einer Mandelnote nach Sami's Rezept.

Mit diesem Gutschein erhalten Sie 2 „ERDBEER-CHICHI“ zum Preis von Einem!



WEISSER RING
Wir haben keinen Platz für Opfer.

Damit Opfer nicht schutzlos bleiben. Helfen auch Sie!

Jetzt spenden: www.weisser-ring.de

Adele Neuhauser & Harald Krassnitzer

2	6	5	9	3	7	4	1	8
4	3	8	5	1	2	6	9	7
7	1	9	8	4	6	5	2	3
8	2	4	6	9	1	3	7	5
3	5	1	2	7	4	8	6	9
9	7	6	3	8	5	1	4	2
6	9	3	4	2	8	7	5	1
1	4	2	7	5	3	9	8	6
5	8	7	1	6	9	2	3	4

Sudoku Auflösung von Seite 43

Jeweils zwei Karten für Heißmann und Rassau am 08.09.2018 in Emskirchen haben gewonnen:
1) Rita Potenz aus Röttenbach
2) Wladimir Arndt aus Emskirchen



Die nächste Ausgabe von **CHURU** erscheint zum Thema **Mensch und Gesellschaft**



Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag, 11. Mai 2018
Erscheinungsdatum der Juni-Ausgabe: Freitag, 1. Juni 2018

IMPRESSUM

Herausgeber Idee und los GmbH
Auflage 42.500 Stück
Anzeigenannahme und Vertrieb Ruthild Schrepfer
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
Tel. 0171 / 5 42 62 78
info@churu.de
Redaktionsmitglieder Petra Braun-Lichter, Joachim Dorweiler, Ursula Dorweiler, Cornelia Eybellein, Jutta Falk, Ines Geyer, Sylvia Herenz-Pflugbeil, Ingrid Hornof, Christian Kindler, Elke Kindler, Rainer Krugmann, Stefan Müller, Vanessa Mund, Birgit Reiners-Kursawe, Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer, Florian Trykowski, Anna-Lena Tsutsui
Text Joachim Dorweiler, Cornelia Eybellein, Jutta Falk, Sylvia Herenz-Pflugbeil, Ingrid Hornof, Christian Kindler, Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer, **Bildnachweis** Bilderstolz, Fotolia, Christian Kindler, Elke Kindler, Rainer Krugmann, Blanca Melendez, Fotostudio am Schloß, Stefan Müller, Vanessa Mund, Ruthild Schrepfer, Florian Trykowski, Kilian Reil, OpenBeatz

Titelbild Anna-Lena Tsutsui
Satz- und Druckvorbereitung Krugmann Werbeagentur
Druck Louis Hofmann Druck & Verlagshaus GmbH & Co. KG
Verteilung KINDLER Intern
Facebook/Internet Christian Kindler, Stefan Müller, Ruthild Schrepfer
Redaktionsanschrift Höchstader Weg 1
91074 Herzogenaurach
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
Fax 0 91 32 / 791 88 11
info@churu.de
www.churu.de
www.facebook.com/churu.de
Jahres-Abo (12 Ausgaben) 30.- €

CHURU erscheint in folgenden Regionen inkl. der jeweiligen Ortsteile:
Aurachtal, Emskirchen, Erlangen (Dechsendorf, Frauenaarach, Häusling, Hüttendorf, Kosbach, Kriegenbrunn, Neues, Steudach und Teilgebiet von Büchenbach), Gremsdorf, Großenseebach, Hagenbüchach, Hemhofen inkl. Zeckern, Heßdorf, Herzogenaurach, Höchstädt (Biengarten, Greindorf und Sterpersdorf), Neuhaus bei Adelsdorf, Röttenbach, Tuchenbach, Obermichelbach, Oberreichenbach, Puschendorf, Veitsbronn, Weisendorf und Wilhelmisdorf
Auslage zusätzlich in den Landratsämtern Erlangen-Höchstädt und Neustadt/Aisch-Bad Windsheim und in den Stadtverwaltungen von Erlangen, Höchstädt/Aisch und Neustadt/Aisch, Audi Zentrum Fürth, Bücherstube Am Vogelseck und Tankstelle am Karpfenkreisel Höchstädt, Metzgerei Fleischmann Adelsdorf, Pillenstein Fürth, KIESEER-Training Erlangen, monamiKIDS Erlangen, bellaventi Erlangen, Schönklinik Nürnberg-Fürth, BRK Fürth und Erlanger Tourismus und Marketingverein

Außenstände?
Wir ziehen Ihre Forderungen ein!

Markötter **Inkasso**
Wir regeln das.

Steinweg 10
91074 Herzogenaurach
Telefon: 09132-8363837
info@inkasso-markoetter.de



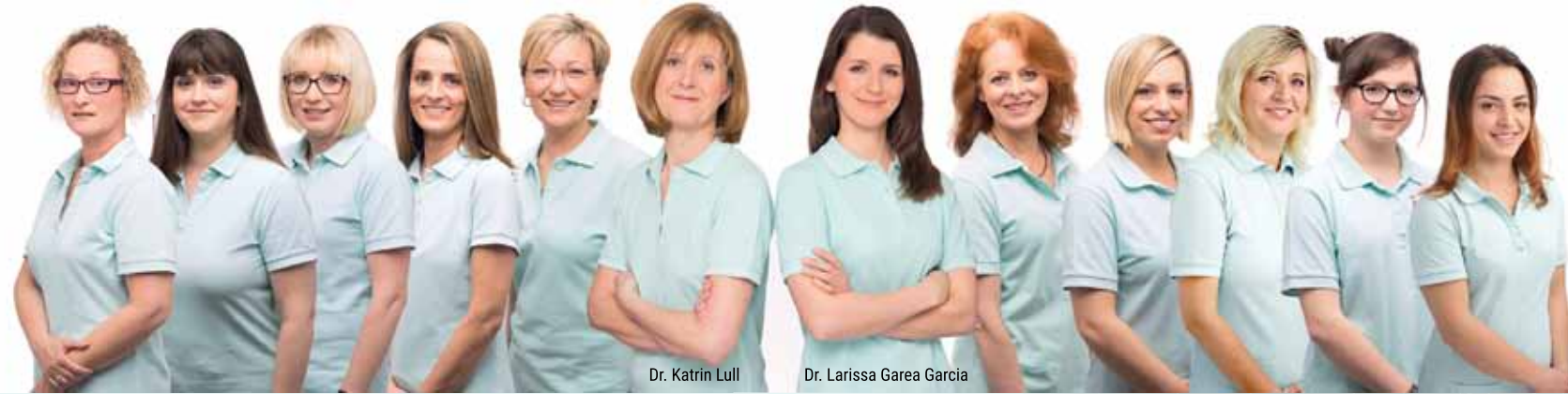
Sabine Hanisch
Registrierte Inkassodienstleisterin

Wir machen keine halben Sachen.

In unserer modernen und weiterbildungsorientierten Prophylaxe-Praxis konzentrieren wir uns nicht nur auf den Mund, sondern rücken den Menschen in seiner Gesamtheit in den Mittelpunkt der Betrachtung. Dabei nutzen wir die Erkenntnisse der wissenschaftlichen Zahnmedizin und ergänzen sie durch naturheilkundliche und traditionelle Verfahren, um eine herausragende Qualität in der zahnärztlichen Versorgung zu bieten.

GETREU DEM MOTTO: WEIT GEDACHT. GANZ GEMACHT. SEIT 25 JAHREN.

Dafür sagen wir *danke!*



Dr. Katrin Lull

Dr. Larissa Garea Garcia

Dr. Katrin Lull Zahnärztin
PRAXIS FÜR GANZHEITLICHE ZAHNHEILKUNDE

Dr. med. Katrin Lull · Leibnizstraße 3 · 90766 Fürth
Telefon 0911 731649 · kontakt@dr-lull.de · www.dr-lull.de

Mehr auf unserer Website unter:



Ihr Fahrzeugspezialist für alle Fragen rund um Ihren Volkswagen in Herzogenaurach.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem neuen Autohaus!



www.feser-biemann.de

- Wir führen alle Volkswagen-Modelle und beraten Sie individuell.
- **WeltAuto: Riesenauswahl an jungen Gebrauchtwagen - wir sind Spezialist für Werksdienstwagen der Volkswagen AG**
- **Automarkt: Günstige Gebrauchtwagen-Schnäppchen für Jedermann**
- Über 500 Gebrauch- und Jahreswagen sowie Tageszulassungen sofort verfügbar
- Günstige Finanzierungen
- Tolle Leasingangebote
- Attraktive Versicherungsangebote

FESER  **biemann**

FESER GRAF GRUPPE



Feser-Biemann Herzogenaurach GmbH · Werner-Heisenberg-Straße 2
91074 Herzogenaurach · Tel: 09132 / 769 30 · info.herzogenaurach@feser-graf.de

Volkswagen

Suchen Sie eine neue Herausforderung?



Wir sind als Gebäudedienstleister in der Metropolregion Nürnberg für unsere Kunden im Einsatz. Tagtäglich kümmern sich über 300 Mitarbeiter darum, für Sauberkeit und Ordnung zu sorgen und unsere Kunden schätzen unseren individuellen Service auf höchstem Niveau.

Als Partner für professionelle und hochwertige Dienstleistungen sind wir weiter auf Expansionskurs und suchen zuverlässige Mitarbeiter, die in unserem Betrieb Ihre Erfahrungen einbringen möchten.

Wir bieten einen abwechslungsreichen, sicheren Arbeitsplatz in unserem modernen Handwerksmeisterbetrieb und Sie können mit uns gemeinsam erfolgreich sein.

Nähere Infos finden Sie unter www.kindler-reinigung.de/jobs



WIR ♥ SAUBERKEIT

Meisterbetrieb **KINDLER**
Gebäudereinigung GmbH
Werner-Heisenberg-Straße 14
91074 Herzogenaurach
Fon 09132 / 83 66 1 - 0
www.kindler-reinigung.de
facebook.com/kindler.reinigung

- **Gebäudereinigermeister (m/w)**
- **Mitarbeiter mit Berufserfahrung im Bereich der Anwendungstechnik und/oder Objektleitung (m/w)**
- **Mitarbeiter für Marketing, Kommunikation und Entwicklung (m/w)**
- **Eierlegende Wollmilchsau (m/w)**
mehr dazu lesen Sie auf Seite 31 in dieser CHURU



Die Gebäudedienstleister
Mehr als Handwerk



Bunt ist unsere Lieblingsfarbe!



MEHLER GmbH

Malermesterbetrieb & Fachhandel

www.fachhandel-mehler.de

Tel. 09132-9768